

## I

(Acte legislative)

## REGULAMENTE

## REGULAMENTUL (UE) NR. 37/2014 AL PARLAMENTULUI EUROPEAN ȘI AL CONSILIULUI

din 15 ianuarie 2014

**de modificare a anumitor regulamente privind politica comercială comună în ceea ce privește procedurile de adoptare a anumitor măsuri**

PARLAMENTUL EUROPEAN ȘI CONSILIUL UNIUNII EUROPENE,

Comisiei și prin aplicarea anumitor proceduri prevăzute în Regulamentul (UE) nr.182/2011 al Parlamentului European și al Consiliului <sup>(3)</sup>.

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene, în special articolul 207 alineatul (2),

(3) Prin urmare, următoarele regulamente ar trebui să fie modificate în consecință:

având în vedere propunerea Comisiei Europene,

— Regulamentul (CEE) nr. 2841/72 al Consiliului <sup>(4)</sup>;

după transmiterea proiectului de act legislativ către parlamentele naționale,

— Regulamentul (CEE) nr. 2843/72 al Consiliului <sup>(5)</sup>;hotărând în conformitate cu procedura legislativă ordinară <sup>(1)</sup>,— Regulamentul (CEE) nr. 1692/73 al Consiliului <sup>(6)</sup>;

întrucât:

— Regulamentul (CE) nr. 3286/94 al Consiliului <sup>(7)</sup>;

(1) O serie de regulamente de bază referitoare la politica comercială comună prevăd că actele de punere în aplicare a politicii comerciale comune urmează să fie adoptate de către Consiliu în conformitate cu procedurile stabilite în diversele instrumente în cauză sau de către Comisie sub rezerva unor proceduri specifice și a controlului exercitat de Consiliu. Asemenea proceduri nu fac obiectul Deciziei 1999/468/CE a Consiliului <sup>(2)</sup>.

<sup>(3)</sup> Regulamentul (UE) nr.182/2011 al Parlamentului European și al Consiliului din 16 februarie 2011 de stabilire a normelor și principiilor generale privind mecanismele de control de către statele membre al exercitării competențelor de executare de către Comisie (JO L 55, 28.2.2011, p. 13).

(2) Este oportun să se modifice regulamentele de bază respective pentru a se asigura coerența cu dispozițiile introduse prin Tratatul de la Lisabona. Acest lucru ar trebui efectuat, după caz, prin delegarea de competențe

<sup>(4)</sup> Regulamentul (CEE) nr. 2841/72 al Consiliului din 19 decembrie 1972 privind măsurile de salvagardare prevăzute de Acordul dintre Comunitatea Economică Europeană și Confederația Elvețiană (JO L 300, 31.12.1972, p. 284).

<sup>(1)</sup> Poziția Parlamentului European din 14 martie 2012 (JO C 251 E, 31.8.2013, p. 126) și poziția în primă lectură a Consiliului din 15 noiembrie 2013 (nepublicată încă în Jurnalul Oficial). Poziția Parlamentului European din 12 decembrie 2013 (nepublicată încă în Jurnalul Oficial).

<sup>(5)</sup> Regulamentul (CEE) nr. 2843/72 al Consiliului din 19 decembrie 1972 privind măsurile de salvagardare prevăzute de Acordul dintre Comunitatea Economică Europeană și Republica Islanda (JO L 301, 31.12.1972, p. 162).

<sup>(2)</sup> Decizia 1999/468/CE a Consiliului din 28 iunie 1999 de stabilire a normelor privind exercitarea competențelor de executare conferite Comisiei (JO L 184, 17.7.1999, p. 23).

<sup>(6)</sup> Regulamentul (CEE) nr. 1692/73 al Consiliului din 25 iunie 1973 privind măsurile de salvagardare prevăzute de Acordul dintre Comunitatea Economică Europeană și Regatul Norvegiei (JO L 171, 27.6.1973, p. 103).

<sup>(7)</sup> Regulamentul (CE) nr. 3286/94 al Consiliului din 22 decembrie 1994 privind adoptarea procedurilor comunitare în domeniul politicii comerciale comune în vederea asigurării exercitării de către Comunitate a drepturilor care îi sunt conferite de normele comerțului internațional, în special de cele instituite sub egida Organizației Mondiale a Comerțului (OMC) (JO L 349, 31.12.1994, p. 71).

<sup>(8)</sup> Regulamentul (CE) nr. 385/96 al Consiliului din 29 ianuarie 1996 privind protecția împotriva practicilor prejudiciabile în materie de prețuri în domeniul construcțiilor navale (JO L 56, 6.3.1996, p. 21).

- Regulamentul (CE) nr. 2271/96 al Consiliului <sup>(1)</sup>;
  - Regulamentul (CE) nr. 1515/2001 al Consiliului <sup>(2)</sup>;
  - Regulamentul (CE) nr. 153/2002 al Consiliului <sup>(3)</sup>;
  - Regulamentul (CE) nr. 427/2003 al Consiliului <sup>(4)</sup>;
  - Regulamentul (CE) nr. 452/2003 al Consiliului <sup>(5)</sup>;
  - Regulamentul (CE) nr. 673/2005 al Consiliului <sup>(6)</sup>;
  - Regulamentul (CE) nr. 1236/2005 al Consiliului <sup>(7)</sup>;
  - Regulamentul (CE) nr. 1616/2006 al Consiliului <sup>(8)</sup>;
  - Regulamentul (CE) nr. 1528/2007 al Consiliului <sup>(9)</sup>;
  - Regulamentul (CE) nr. 140/2008 al Consiliului <sup>(10)</sup>;
  - Regulamentul (CE) nr. 55/2008 al Consiliului <sup>(11)</sup>;
  - Regulamentul (CE) nr. 594/2008 al Consiliului <sup>(12)</sup>;
  - Regulamentul (CE) nr. 597/2009 al Consiliului <sup>(13)</sup>;
  - Regulamentul (CE) nr. 260/2009 al Consiliului <sup>(14)</sup>;
  - Regulamentul (CE) nr. 625/2009 al Consiliului <sup>(15)</sup>;
  - Regulamentul (CE) nr. 1061/2009 al Consiliului <sup>(16)</sup>;
  - Regulamentul (CE) nr. 1225/2009 al Consiliului <sup>(17)</sup>.
- (4) În scopul asigurării securității juridice, procedurile pentru adoptarea măsurilor care au fost inițiate, însă nu au fost finalizate înainte de intrarea în vigoare a prezentului regulament, nu ar trebui să fie afectate de prezentul regulament,

<sup>(1)</sup> Regulamentul (CE) nr. 2271/96 al Consiliului din 22 noiembrie 1996 de protecție împotriva efectelor aplicării extraterritoriale a unei legislații adoptate de către o țară terță, precum și a acțiunilor întemeiate pe aceasta sau care rezultă din aceasta (JO L 309, 29.11.1996, p. 1).

<sup>(2)</sup> Regulamentul (CE) nr. 1515/2001 al Consiliului din 23 iulie 2001 privind măsurile pe care Comunitatea le poate lua ca urmare a unui raport adoptat de Organul de soluționare a litigiilor al OMC privind măsurile antidumping sau antisubvenții (JO L 201, 26.7.2001, p. 10).

<sup>(3)</sup> Regulamentul (CE) nr. 153/2002 al Consiliului din 21 ianuarie 2002 privind anumite proceduri de punere în aplicare a Acordului de stabilizare și de asociere dintre Comunitățile Europene și statele lor membre, pe de o parte, și Fosta Republică Iugoslavă a Macedoniei, pe de altă parte, precum și a Acordului interimar dintre Comunitatea Europeană și Fosta Republică Iugoslavă a Macedoniei (JO L 25, 29.1.2002, p. 16).

<sup>(4)</sup> Regulamentul (CE) nr. 427/2003 al Consiliului din 3 martie 2003 privind un mecanism de salvagardare tranzitoriu aplicabil importurilor de anumite produse din Republica Populară Chineză și de modificare a Regulamentului (CE) nr. 519/94 privind regimul comun aplicabil importurilor din anumite țări terțe (JO L 65, 8.3.2003, p. 1).

<sup>(5)</sup> Regulamentul (CE) nr. 452/2003 al Consiliului din 6 martie 2003 privind măsurile pe care Comunitatea le poate adopta în ceea ce privește efectul combinat al măsurilor antidumping sau antisubvenții și al măsurilor de salvagardare (JO L 69, 13.3.2003, p. 8).

<sup>(6)</sup> Regulamentul (CE) nr. 673/2005 al Consiliului din 25 aprilie 2005 de instituire de drepturi vamale suplimentare la importurile anumitor produse originare din Statele Unite ale Americii (JO L 110, 30.4.2005, p. 1).

<sup>(7)</sup> Regulamentul (CE) nr. 1236/2005 al Consiliului din 27 iunie 2005 privind comerțul cu anumite bunuri susceptibile de a fi utilizate pentru a impune pedeapsa capitală, tortura și alte pedepse sau tratamente cu cruzime, inumane sau degradante (JO L 200, 30.7.2005, p. 1).

<sup>(8)</sup> Regulamentul (CE) nr. 1616/2006 al Consiliului din 23 octombrie 2006 privind anumite proceduri de punere în aplicare a Acordului de stabilizare și asociere dintre Comunitățile Europene și statele membre ale acestora, pe de o parte, și Republica Albania, pe de altă parte, precum și a Acordului interimar între Comunitatea Europeană și Republica Albania (JO L 300, 31.10.2006, p. 1).

<sup>(9)</sup> Regulamentul (CE) nr. 1528/2007 al Consiliului din 20 decembrie 2007 privind aplicarea regimurilor aplicabile produselor originare din anumite state care fac parte din grupul statelor din Africa, zona Caraibilor și Pacific (ACP) prevăzute în acordurile de stabilire sau care duc la stabilirea Acordurilor de parteneriat economic (JO L 348, 31.12.2007, p. 1).

#### ADOPTĂ PREZENTUL REGULAMENT:

#### Articolul 1

Regulamentele enumerate în anexa la prezentul regulament se modifică în conformitate cu anexa.

<sup>(10)</sup> Regulamentul (CE) nr. 140/2008 al Consiliului din 19 noiembrie 2007 privind anumite proceduri de aplicare a Acordului de stabilizare și de asociere între Comunitățile Europene și statele membre ale acestora, pe de o parte, și Republica Muntenegru, pe de altă parte, și de aplicare a Acordului interimar dintre Comunitatea Europeană, pe de o parte, și Republica Muntenegru, pe de altă parte (JO L 43, 19.2.2008, p. 1).

<sup>(11)</sup> Regulamentul (CE) nr. 55/2008 al Consiliului din 21 ianuarie 2008 de introducere a unor preferințe comerciale autonome pentru Republica Moldova și de modificare a Regulamentului (CE) nr. 980/2005 și a Deciziei 2005/924/CE a Comisiei (JO L 20, 24.1.2008, p. 1).

<sup>(12)</sup> Regulamentul (CE) nr. 594/2008 al Consiliului din 16 iunie 2008 privind anumite proceduri de aplicare a Acordului de stabilizare și de asociere între Comunitățile Europene și statele membre ale acestora, pe de o parte, și Bosnia și Herțegovina, pe de altă parte, și de aplicare a Acordului interimar privind comerțul și aspectele legate de comerț dintre Comunitatea Europeană, pe de o parte, și Bosnia și Herțegovina, pe de altă parte (JO L 169, 30.6.2008, p. 1).

<sup>(13)</sup> Regulamentul (CE) nr. 597/2009 al Consiliului din 11 iunie 2009 privind protecția împotriva importurilor care fac obiectul unor subvenții din partea țărilor care nu sunt membre ale Comunității Europene (JO L 188, 18.7.2009, p. 93).

<sup>(14)</sup> Regulamentul (CE) nr. 260/2009 al Consiliului din 26 februarie 2009 privind regimul comun aplicabil importurilor (JO L 84, 31.3.2009, p. 1).

<sup>(15)</sup> Regulamentul (CE) nr. 625/2009 al Consiliului din 7 iulie 2009 privind regimul comun aplicabil importurilor din anumite țări terțe (JO L 185, 17.7.2009, p. 1).

<sup>(16)</sup> Regulamentul (CE) nr. 1061/2009 al Consiliului din 19 octombrie 2009 privind instituirea unui regim comun aplicabil exporturilor (JO L 291, 7.11.2009, p. 1).

<sup>(17)</sup> Regulamentul (CE) nr. 1225/2009 al Consiliului din 30 noiembrie 2009 privind protecția împotriva importurilor care fac obiectul unui dumping din partea țărilor care nu sunt membre ale Comunității Europene (JO L 343, 22.12.2009, p. 51).

*Articolul 2*

Trimiterile la dispozițiile regulamentelor enumerate în anexa la prezentul regulament se interpretează ca trimiteri la dispozițiile respective astfel cum au fost modificate de prezentul regulament.

Trimiterile la vechile denumiri ale comitetelor se interpretează ca fiind trimiteri la denumirile noi ale comitetelor prevăzute de prezentul regulament.

În toate regulamentele enumerate în anexă:

- (a) orice trimitere la cuvintele „Comunitatea Europeană”, „Comunitate”, „Comunitățile Europene” sau „Comunități” se înțelege ca o trimitere la „Uniunea Europeană” sau la „Uniune”;
- (b) orice trimitere la cuvintele „piața comună” se înțelege ca fiind o trimitere la „piața internă”;
- (c) orice trimitere la cuvintele „comitetul prevăzut la articolul 113”, „comitetul prevăzut la articolul 133”, „comitetul menționat la articolul 113” sau „comitetul menționat la articolul 133” se înțelege ca fiind o trimitere la „comitetul prevăzut la articolul 207”;

- (d) orice trimitere la cuvintele „articolul 113 din tratat” sau la „articolul 133 din tratat” se înțelege ca fiind o trimitere la „articolul 207 din tratat”.

*Articolul 3*

Prezentul regulament nu aduce atingere procedurilor inițiate în vederea adoptării măsurilor prevăzute în regulamentele enumerate în anexa la prezentul regulament dacă, cel târziu în momentul intrării în vigoare a prezentului regulament:

- (a) Comisia a adoptat un act;
- (b) este necesară o consultare în temeiul unuia dintre regulamentele enumerate în anexă și o astfel de consultare a fost inițiată; sau
- (c) este necesară o propunere în temeiul unuia dintre regulamentele enumerate în anexă și Comisia a adoptat o astfel de propunere.

*Articolul 4*

Prezentul regulament intră în vigoare în a treizecea zi de la data publicării în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

Prezentul regulament este obligatoriu în toate elementele sale și se aplică direct în toate statele membre.

Adoptat la Strasbourg, 15 ianuarie 2014.

Pentru Parlamentul European  
Președintele  
M. SCHULZ

Pentru Consiliu  
Președintele  
D. KOURKOULAS

## ANEXĂ

**LISTA REGULAMENTELOR CARE INTRĂ SUB INCIDENȚA POLITICII COMERCIALE COMUNE ȘI CARE SUNT MODIFICATE PENTRU A FI ADAPTATE LA ARTICOLUL 290 DIN TRATATUL PRIVIND FUNCȚIONAREA UNIUNII EUROPENE SAU LA DISPOZIȚIILE APLICABILE DIN REGULAMENTUL (UE) NR. 182/2011****1. Regulamentul (CEE) Nr. 2841/72**

În ceea ce privește Regulamentul (CEE) nr. 2841/72, punerea în aplicare a clauzelor bilaterale de salvagardare din acord necesită condiții uniforme de adoptare a măsurilor de salvagardare. Măsurile respective ar trebui adoptate în conformitate cu Regulamentul (UE) nr. 182/2011.

Comisia ar trebui să adopte acte de punere în aplicare imediat aplicabile atunci când, în cazuri justificate în mod corespunzător privind situațiile menționate la articolele 24, 24a și 26 din acord sau în cazul unor ajutoare la export care au un impact direct și imediat asupra schimburilor comerciale, acestea sunt necesare din motive imperioase de urgență.

În consecință, Regulamentul (CEE) nr. 2841/72 se modifică după cum urmează:

**1. Articolul 1 se înlocuiește cu următorul text:**

„Articolul 1

Comisia poate decide sesizarea comitetului mixt instituit prin Acordul dintre Comunitatea Economică Europeană și Confederația Elvețiană, denumit în continuare «acordul», în scopul adoptării măsurilor prevăzute la articolele 22, 24, 24a și 26 din acord. În cazul în care este necesar, Comisia adoptă respectivele măsuri în conformitate cu procedura de examinare menționată la articolul 7 alineatul (2) din prezentul regulament.

Comisia informează statele membre în cazul în care decide să sesizeze comitetul mixt în legătură cu o anumită chestiune.”.

**2. La articolul 2 alineatul (1), a doua teză se înlocuiește cu următorul text:**

„În cazul în care este necesar, Comisia adoptă măsuri de salvagardare în conformitate cu procedura de examinare menționată la articolul 7 alineatul (2) din prezentul regulament.”.

**3. Articolul 4 se înlocuiește cu următorul text:**

„Articolul 4

(1) În cazul în care, datorită unor circumstanțe excepționale, este necesară o intervenție imediată, în situațiile prevăzute la articolele 24, 24a și 26 din acord sau în cazul unor ajutoare la export care au impact direct și imediat asupra comerțului, măsurile provizorii prevăzute la articolul 27 alineatul (3) litera (e) din acord pot fi adoptate de Comisie în conformitate cu procedura de examinare menționată la articolul 7 alineatul (2) din prezentul regulament sau, în cazuri de urgență, în conformitate cu articolul 7 alineatul (3).

(2) Dacă intervenția Comisiei este solicitată de un stat membru, aceasta adoptă o decizie cu privire la solicitarea respectivă în termen de maximum cinci zile lucrătoare de la primirea acesteia.”.

**4. Articolul 5 se elimină.****5. Se adaugă următoarele articole:**

„Articolul 7

(1) Comisia este asistată de Comitetul pentru măsuri de salvagardare instituit prin articolul 4 alineatul (1) din Regulamentul (CE) nr. 260/2009 al Consiliului (\*). Respectivul comitet este un comitet în sensul Regulamentului (UE) nr. 182/2011 al Parlamentului European și al Consiliului (\*\*).

(2) În cazul în care se face trimitere la prezentul alineat, se aplică articolul 5 din Regulamentul (UE) nr. 182/2011.

(3) În cazul în care se face trimitere la prezentul alineat, se aplică articolul 8 din Regulamentul (UE) nr. 182/2011, coroborat cu articolul 5 din respectivul regulament.

### Articolul 8

Comisia include informații cu privire la punerea în aplicare a prezentului regulament în raportul său anual cu privire la aplicarea măsurilor de apărare comercială prezentat Parlamentului European și Consiliului în temeiul articolului 22a din Regulamentul (CE) nr. 1225/2009 al Consiliului (\*\*).

- (\*) Regulamentul (CE) nr. 260/2009 al Consiliului din 26 februarie 2009 privind regimul comun aplicabil importurilor (JO L 84, 31.3.2009, p. 1).
- (\*\*) Regulamentul (UE) nr. 182/2011 al Parlamentului European și al Consiliului din 16 februarie 2011 de stabilire a normelor și principiilor generale privind mecanismele de control de către statele membre al exercitării competențelor de executare de către Comisie (JO L 55, 28.2.2011, p. 13).
- (\*\*\*) Regulamentul (CE) nr. 1225/2009 al Consiliului din 30 noiembrie 2009 privind protecția împotriva importurilor care fac obiectul unui dumping din partea țărilor care nu sunt membre ale Comunității Europene (JO L 343, 22.12.2009, p. 51).

## 2. Regulamentul (CEE) Nr. 2843/72

În ceea ce privește Regulamentul (CEE) nr. 2843/72, punerea în aplicare a clauzelor bilaterale de salvagardare din acord necesită condiții uniforme de adoptare a măsurilor de salvagardare. Respectivele măsuri ar trebui adoptate în conformitate cu Regulamentul (UE) nr. 182/2011.

Comisia ar trebui să adopte acte de punere în aplicare imediat aplicabile atunci când, în cazuri justificate în mod corespunzător privind situațiile menționate la articolele 25, 25a și 27 din acord sau în cazul unor ajutoare la export care au un impact direct și imediat asupra schimburilor comerciale, acestea sunt necesare din motive imperioase de urgență.

În consecință, Regulamentul (CEE) nr. 2843/72 se modifică după cum urmează:

### 1. Articolul 1 se înlocuiește cu următorul text:

„Articolul 1

Comisia poate decide sesizarea Comitetului mixt instituit prin Acordul dintre Comunitatea Economică Europeană și Republica Islanda, denumit în continuare «acordul», în scopul adoptării măsurilor prevăzute la articolele 23, 25, 25a și 27 din acord. În cazul în care este necesar, Comisia adoptă respectivele măsuri în conformitate cu procedura de examinare menționată la articolul 7 alineatul (2) din prezentul regulament.

Comisia informează statele membre în cazul în care decide să sesizeze comitetul mixt în legătură cu o anumită chestiune.”.

### 2. La articolul 2 alineatul (1), a doua teză se înlocuiește cu următorul text:

„În cazul în care este necesar, Comisia adoptă măsuri de salvagardare în conformitate cu procedura de examinare menționată la articolul 7 alineatul (2) din prezentul regulament.”.

### 3. Articolul 4 se înlocuiește cu următorul text:

„Articolul 4

(1) În cazul în care, datorită unor circumstanțe excepționale, este necesară o intervenție imediată, în situațiile prevăzute la articolele 25, 25a și 27 din acord sau în cazul unor ajutoare la export care au impact direct și imediat asupra comerțului, măsurile prevăzute la articolul 28 alineatul (3) litera (e) din acord pot fi adoptate de Comisie în conformitate cu procedura de examinare menționată la articolul 7 alineatul (2) din prezentul regulament sau, în cazuri de urgență, în conformitate cu articolul 7 alineatul (3).

(2) Dacă intervenția Comisiei este solicitată de un stat membru, aceasta adoptă o decizie cu privire la solicitarea respectivă în termen de maximum cinci zile lucrătoare de la primirea acesteia.”.

### 4. Articolul 5 se elimină.

### 5. Se adaugă următoarele articole:

„Articolul 7

(1) Comisia este asistată de Comitetul pentru măsuri de salvagardare, instituit prin articolul 4 alineatul (1) din Regulamentul (CE) nr. 260/2009 al Consiliului (\*). Respectivul comitet este un comitet în sensul Regulamentului (UE) nr. 182/2011 al Parlamentului European și al Consiliului (\*\*).

(2) În cazul în care se face trimitere la prezentul alineat, se aplică articolul 5 din Regulamentul (UE) nr. 182/2011.

(3) În cazul în care se face trimitere la prezentul alineat, se aplică articolul 8 din Regulamentul (UE) nr. 182/2011, coroborat cu articolul 5 din respectivul regulament.

#### Articolul 8

Comisia include informații cu privire la punerea în aplicare a prezentului regulament în raportul său bianual cu privire la aplicarea măsurilor de apărare comercială prezentat Parlamentului European și Consiliului în temeiul articolului 22a din Regulamentul (CE) nr. 1225/2009 al Consiliului (\*\*).

(\*) Regulamentul (CE) nr. 260/2009 al Consiliului din 26 februarie 2009 privind regimul comun aplicabil importurilor (JO L 84, 31.3.2009, p. 1).

(\*\*) Regulamentul (UE) nr. 182/2011 al Parlamentului European și al Consiliului din 16 februarie 2011 de stabilire a normelor și principiilor generale privind mecanismele de control de către statele membre al exercitării competențelor de executare de către Comisie (JO L 55, 28.2.2011, p. 13).

(\*\*\*) Regulamentul (CE) nr. 1225/2009 al Consiliului din 30 noiembrie 2009 privind protecția împotriva importurilor care fac obiectul unui dumping din partea țărilor care nu sunt membre ale Comunității Europene (JO L 343, 22.12.2009, p. 51).".

### 3. Regulamentul (CEE) Nr. 1692/73

În ceea ce privește Regulamentul (CEE) nr. 1692/73, punerea în aplicare a clauzelor bilaterale de salvagardare din acord necesită condiții uniforme de adoptare a măsurilor de salvagardare. Măsurile respective ar trebui adoptate în conformitate cu Regulamentul (UE) nr. 182/2011.

Comisia ar trebui să adopte acte de punere în aplicare imediat aplicabile atunci când, în cazuri justificate în mod corespunzător privind situațiile menționate la articolele 24, 24a și 26 din acord sau în cazul unor ajutoare la export care au impact direct și imediat asupra schimburilor comerciale, acestea sunt necesare din motive imperioase de urgență.

În consecință, Regulamentul (CEE) nr. 1692/73 se modifică după cum urmează:

1. Articolul 1 se înlocuiește cu următorul text:

#### „Articolul 1

Comisia poate decide sesizarea Comitetului mixt instituit prin Acordul între Comunitatea Economică Europeană și Regatul Norvegiei, denumit în continuare «acordul», în scopul adoptării măsurilor prevăzute la articolele 22, 24, 24a și 26 din acord. În cazul în care este necesar, Comisia adoptă respectivele măsuri în conformitate cu procedura de examinare menționată la articolul 7 alineatul (2) din prezentul regulament.

Comisia informează statele membre în cazul în care decide să sesizeze comitetul mixt în legătură cu o anumită chestiune.”.

2. La articolul 2 alineatul (1), a doua teză se înlocuiește cu următorul text:

„În cazul în care este necesar, Comisia adoptă măsuri de salvagardare în conformitate cu procedura de examinare menționată la articolul 7 alineatul (2) din prezentul regulament.”.

3. Articolul 4 se înlocuiește cu următorul text:

#### „Articolul 4

(1) În cazul în care, datorită unor circumstanțe excepționale, este necesară o intervenție imediată, în situațiile prevăzute la articolele 24, 24a și 26 din acord sau în cazul unor ajutoare la export care au impact direct și imediat asupra comerțului, măsurile de conservare prevăzute la articolul 27 alineatul (3) litera (e) din acord pot fi adoptate în conformitate cu procedura de examinare menționată la articolul 7 alineatul (2) din prezentul regulament sau, în cazuri de urgență, în conformitate cu articolul 7 alineatul (3).

(2) Dacă intervenția Comisiei este solicitată de un stat membru, aceasta adoptă o decizie cu privire la solicitarea respectivă în termen de maximum cinci zile lucrătoare de la primirea acesteia.”.

4. Articolul 5 se elimină.

5. Se adaugă următoarele articole:

„Articolul 7

(1) Comisia este asistată de Comitetul pentru măsuri de salvagardare, instituit prin articolul 4 alineatul (1) din Regulamentul (CE) nr. 260/2009 al Consiliului (\*). Respectivul comitet este un comitet în sensul Regulamentului (UE) nr. 182/2011 al Parlamentului European și al Consiliului (\*\*).

(2) În cazul în care se face trimitere la prezentul alineat, se aplică articolul 5 din Regulamentul (UE) nr. 182/2011.

(3) În cazul în care se face trimitere la prezentul alineat, se aplică articolul 8 din Regulamentul (UE) nr. 182/2011, coroborat cu articolul 5 din respectivul regulament.

Articolul 8

Comisia include informații privind punerea în aplicare a prezentului regulament în raportul său anual cu privire la aplicarea măsurilor de apărare comercială prezentat Parlamentului European și Consiliului, în temeiul articolului 22a din Regulamentul (CE) nr. 1225/2009 al Consiliului (\*\*).

(\*) Regulamentul (CE) nr. 260/2009 al Consiliului din 26 februarie 2009 privind regimul comun aplicabil importurilor (JO L 84, 31.3.2009, p. 1).

(\*\*) Regulamentul (UE) nr. 182/2011 al Parlamentului European și al Consiliului din 16 februarie 2011 de stabilire a normelor și principiilor generale privind mecanismele de control de către statele membre al exercitării competențelor de executare de către Comisie (JO L 55, 28.2.2011, p. 13).

(\*\*\*) Regulamentul (CE) nr. 1225/2009 al Consiliului din 30 noiembrie 2009 privind protecția împotriva importurilor care fac obiectul unui dumping din partea țărilor care nu sunt membre ale Comunității Europene (JO L 343, 22.12.2009, p. 51).”.

#### 4. Regulamentul (CE) Nr. 3286/94

În ceea ce privește Regulamentul (CE) nr. 3286/94, punerea în aplicare a procedurilor de examinare prevăzute în regulament necesită condiții uniforme de adoptare a deciziilor privind desfășurarea procedurilor de examinare și a măsurilor care rezultă din acestea. Măsurile respective ar trebui adoptate în conformitate cu Regulamentul (UE) nr. 182/2011.

Procedura de consultare ar trebui utilizată pentru suspendarea măsurilor de examinare în curs, având în vedere efectele unor asemenea măsuri și logica lor secvențială în legătură cu adoptarea de măsuri.

Parlamentul European și Consiliul ar trebui informate în legătură cu evoluțiile din cadrul prezentului regulament pentru a le permite să ia în considerare implicațiile mai ample în materie de politici ale acestora.

În plus, în cazurile în care un acord cu o țară terță pare a fi mijlocul cel mai potrivit pentru a soluționa un diferend care decurge dintr-o barieră în calea comerțului, negocierile în acest scop ar trebui să fie desfășurate în conformitate cu procedurile stabilite de articolul 207 din tratat.

În consecință, Regulamentul (CE) nr. 3286/94 se modifică după cum urmează:

1. La articolul 5, alineatul (3) se înlocuiește cu următorul text:

„(3) În cazul în care se consideră că plângerea nu aduce suficiente elemente de probă pentru a justifica deschiderea unei anchete, reclamantul este informat cu privire la aceasta.

Comisia informează statele membre în cazul în care decide că plângerea nu aduce suficiente elemente de probă pentru a justifica deschiderea unei anchete.”.

2. La articolul 6, alineatul (4) se înlocuiește cu următorul text:

„(4) În cazul în care se consideră că cererea nu aduce suficiente elemente de probă pentru a justifica deschiderea unei anchete, statul membru este informat cu privire la aceasta.

Comisia informează statele membre în cazul în care decide că plângerea nu aduce suficiente elemente de probă pentru a justifica deschiderea unei anchete.”.

3. Articolul 7 se înlocuiește cu următorul text:

„Articolul 7

#### **Procedura comitetului**

- (1) (a) Comisia este asistată de Comitetul privind barierele în calea comerțului, denumit în continuare «comitetul». Respectivul comitet este un comitet în sensul Regulamentului (UE) nr. 182/2011 al Parlamentului European și al Consiliului (\*).
- (b) În cazul în care se face trimitere la prezenta literă, se aplică articolul 4 din Regulamentul (UE) nr. 182/2011.
- (c) În cazul în care se face trimitere la prezenta literă, se aplică articolul 5 din Regulamentul (UE) nr. 182/2011.
- (2) Comisia transmite Parlamentului European și Consiliului informațiile furnizate în temeiul prezentului regulament, astfel încât acestea să poată analiza eventualele implicații mai ample pentru politica comercială comună.

(\*) Regulamentul (UE) nr. 182/2011 al Parlamentului European și al Consiliului din 16 februarie 2011 de stabilire a normelor și principiilor generale privind mecanismele de control de către statele membre al exercitării competențelor de executare de către Comisie (JO L 55, 28.2.2011, p. 13).”.

4. Articolul 8 alineatul (1) se înlocuiește cu următorul text:

„(1) În cazul în care Comisia consideră că există suficiente elemente de probă pentru a justifica deschiderea unei proceduri de examinare și că aceasta este necesară în interesul Uniunii, Comisia:

- (a) anunță deschiderea unei proceduri de examinare în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*. Un astfel de avis menționează produsul sau serviciul și țările în cauză, furnizează un rezumat al informațiilor primite și se asigură că toate informațiile relevante sunt transmise Comisiei; acesta fixează termenul în care părțile interesate pot solicita o audiere din partea Comisiei, în conformitate cu alineatul (5);
- (b) notifică în mod oficial reprezentanții țării sau țărilor care fac obiectul procedurii, împreună cu care se pot organiza consultări, după caz;
- (c) efectuează examinarea la nivelul Uniunii, acționând în cooperare cu statele membre.

Comisia informează statele membre în cazul în care decide că plângerea aduce suficiente elemente de probă pentru a justifica deschiderea unei anchete.”.

5. La articolul 9 alineatul (2), litera (a) se înlocuiește cu următorul text:

„(2) (a) Comisia și statele membre, precum și agenții acestora, nu divulgă informațiile cu caracter confidențial pe care le-au primit în temeiul prezentului regulament, sau cele care sunt furnizate în mod confidențial de o parte la o procedură de examinare, decât cu autorizația expresă a părții care le-a furnizat.”.

6. Articolul 11 se înlocuiește cu următorul text:

„Articolul 11

#### **Încheierea și suspendarea procedurii**

- (1) În cazul în care rezultă din procedura de examinare desfășurată în temeiul articolului 8 că nicio acțiune nu este necesară în interesul Uniunii, Comisia încheie procedura în conformitate cu procedura de examinare menționată la articolul 7 alineatul (1) litera (c).
- (2) (a) Procedura poate fi suspendată de către Comisie în conformitate cu procedura de consultare menționată la articolul 7 alineatul (1) litera (b) atunci când, la sfârșitul unei proceduri de examinare desfășurate în temeiul articolului 8, țara sau țările terțe în cauză ia(u) măsuri care sunt considerate satisfăcătoare și când, în consecință, nu se impune o acțiune a Uniunii.
- (b) Comisia controlează aplicarea acestor măsuri, după caz, pe baza informațiilor periodice pe care aceasta le poate cere țărilor terțe în cauză pe care le poate verifica în măsura în care acest lucru este necesar;



(c) atunci când măsurile luate de țara sau țările terțe au fost anulate sau suspendate sau puse în aplicare în mod necorespunzător sau atunci când Comisia are motive să creadă acest lucru sau, în sfârșit, atunci când cererii de informații formulate de Comisie în temeiul literei (b) nu i se dă curs, Comisia informează statele membre și, în cazul în care rezultatele examinării și noile fapte disponibile fac necesar și justifică acest lucru, măsurile sunt luate în conformitate cu articolul 13 alineatul (2).

(3) În cazul în care se dovedește fie după o procedură de examinare desfășurată în temeiul articolului 8, fie la orice moment anterior, în timpul sau după o procedură de soluționare a unui diferend internațional, că cel mai bun mijloc de a soluționa un diferend declanșat de o barieră în calea comerțului este încheierea, cu țara sau cu țările terțe în cauză, a unui acord susceptibil de a modifica drepturile materiale ale Uniunii și ale țării sau țărilor terțe în cauză, Comisia suspendă procedura în conformitate cu procedura de consultare prevăzută la articolul 7 alineatul (1) litera (b) din prezentul regulament, iar negocierile se derulează în conformitate cu articolul 207 din tratat.”.

7. Articolul 13 se înlocuiește cu următorul text:

„Articolul 13

#### **Proceduri decizionale**

(1) Atunci când Uniunea, sesizată cu o plângere în temeiul articolului 3 sau articolului 4 ori cu o cerere în temeiul articolului 6 urmează procedurile internaționale formale de consultare sau de soluționare a diferendelor, deciziile de inițiere, de efectuare sau de încheiere a acestor proceduri sunt luate de Comisie.

Comisia informează statele membre în cazul în care decide să inițieze, să efectueze sau să încheie procedurile internaționale formale de consultare sau de soluționare a litigiilor.

(2) În cazul în care Uniunea, acționând în conformitate cu articolul 12 alineatul (2), trebuie să decidă măsurile de politică comercială care urmează să fie adoptate în temeiul articolului 11 alineatul (2) litera (c) sau al articolului 12 din prezentul regulament, acționează fără întârziere, în conformitate cu articolul 207 din tratat și, după caz, în conformitate cu procedurile aplicabile.”.

8. Se introduce următorul articol:

„Articolul 13a

#### **Raport**

Comisia include informații privind punerea în aplicare a prezentului regulament în raportul său anual, cu privire la aplicarea măsurilor de apărare comercială prezentat Parlamentului European și Consiliului în temeiul articolului 22a din Regulamentul (CE) nr. 1225/2009 al Consiliului (\*).

(\*) Regulamentul (CE) nr. 1225/2009 al Consiliului din 30 noiembrie 2009 privind protecția împotriva importurilor care fac obiectul unui dumping din partea țărilor care nu sunt membre ale Comunității Europene (JO L 343, 22.12.2009, p. 51).”.

9. Articolul 14 se elimină.

#### **5. Regulamentul (CE) Nr. 385/96**

În ceea ce privește Regulamentul (CE) nr. 385/96, punerea în aplicare a procedurilor prevăzute în regulament necesită condiții uniforme de adoptare a măsurilor necesare pentru punerea în aplicare a acestuia în conformitate cu Regulamentul (UE) nr. 182/2011.

În consecință, Regulamentul (CE) nr. 385/96 se modifică după cum urmează:

1. Articolul 5, alineatul (11) se înlocuiește cu următorul text:

„(11) Fără a aduce atingere articolului 15 alineatul (2), atunci când Comisia consideră că există suficiente probe pentru a justifica inițierea unei proceduri, Comisia o deschide în termen de 45 de zile de la data depunerii plângerii sau, în cazul deschiderii unei anchete în temeiul alineatului (8), în cel mult șase luni de la data la care vânzarea navei a fost cunoscută sau ar fi trebuit să fie cunoscută și publică un avis în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*. Atunci când probele prezentate sunt insuficiente, reclamantul trebuie să fie anunțat de acest lucru în termen de 45 de zile de la data la care plângerea a fost depusă la Comisie.

Comisia furnizează informații statelor membre de îndată ce a determinat nevoia de a deschide o astfel de procedură.”.

2. Articolul 7 se modifică după cum urmează:

(a) alineatul (2) se înlocuiește cu următorul text:

„(2) În cazul în care nu este necesară adoptarea de măsuri, ancheta sau procedura se încheie. Comisia încheie ancheta în conformitate cu procedura de examinare menționată la articolul 10 alineatul (2).”.

(b) alineatul (4) se înlocuiește cu următorul text:

„(4) În cazul în care, din constatarea definitivă a faptelor, reiese că există un preț prejudiciabil și că în urma acestuia s-a produs un prejudiciu, Comisia impune constructorului de nave o taxă pentru prețul prejudiciabil, în conformitate cu procedura de examinare menționată la articolul 10 alineatul (2). Valoarea taxei pentru prețul prejudiciabil este egală cu marja prețului prejudiciabil stabilit. După informarea statelor membre, Comisia ia măsurile necesare pentru punerea în aplicare a deciziei sale, în special în ceea ce privește perceperea taxei pentru prețul prejudiciabil.”.

3. La articolul 8, primul paragraf se înlocuiește cu următorul text:

„Ancheta poate fi încheiată fără impunerea unei taxe pentru prețul prejudiciabil în cazul în care constructorul de nave anulează definitiv și necondiționat vânzarea navei la prețul prejudiciabil sau se conformează unei alte măsuri echivalente acceptate de către Comisie.”.

4. Articolul 9 alineatul (1) se înlocuiește cu următorul text:

„(1) În cazul în care constructorul de nave respectiv nu achită taxa pentru prețul prejudiciabil instituită în temeiul articolului 7, Comisia impune navelor construite de către constructorul în cauză contramăsuri sub forma unui refuz al drepturilor de încărcare și de descărcare.

Comisia furnizează informații statelor membre de îndată ce se produce temeiul declanșator al contramăsurilor menționate la primul paragraf.”.

5. Articolul 10 se înlocuiește cu următorul text:

„Articolul 10

#### **Procedura comitetului**

(1) Comisia este asistată de Comitetul instituit prin Regulamentul (CE) nr. 1225/2009 al Consiliului (\*). Respectivul comitet este un comitet în sensul Regulamentului (UE) nr. 182/2011 al Parlamentului European și al Consiliului (\*\*).

(2) În cazul în care se face trimitere la prezentul alineat, se aplică articolul 5 din Regulamentul (UE) nr. 182/2011.

(\*) Regulamentul (CE) nr. 1225/2009 al Consiliului din 30 noiembrie 2009 privind protecția împotriva importurilor care fac obiectul unui dumping din partea țărilor care nu sunt membre ale Comunității Europene (JO L 343, 22.12.2009, p. 51).

(\*\*) Regulamentul (UE) nr. 182/2011 al Parlamentului European și al Consiliului din 16 februarie 2011 de stabilire a normelor și principiilor generale privind mecanismele de control de către statele membre al exercitării competențelor de executare de către Comisie (JO L 55, 28.2.2011, p. 13).”.

6. Articolul 13 alineatul (5) se înlocuiește cu următorul text:

„(5) Comisia și statele membre, precum și agenții lor nu divulgă informații primite în temeiul prezentului regulament pentru care persoana care le-a furnizat a cerut aplicarea tratamentului de confidențialitate, fără autorizația expresă a acesteia. Informațiile schimbate între Comisie și statele membre sau orice documentele interne elaborate de autoritățile Uniunii sau de statele membre nu se divulgă, cu excepția cazului în care divulgarea lor este prevăzută în mod expres de prezentul regulament.”.

7. Articolul 14 alineatul (3) se înlocuiește cu următorul text:

„(3) Informarea se face în scris. Aceasta se realizează ținând seama de necesitatea de a proteja informațiile confidențiale, cât mai curând posibil și, în mod normal, în termen de nu mai puțin de o lună înainte de decizia definitivă. În cazul în care Comisia nu este în măsură să comunice în acest termen anumite fapte sau considerații, comunicarea acestora se face ulterior cât mai repede posibil. Informarea nu aduce atingere niciunei decizii ulterioare care poate fi luată de Comisie însă, în cazul în care această decizie se bazează pe fapte și considerații diferite, acestea din urmă trebuie comunicate cât mai curând posibil.”.

8. Se introduce următorul articol:

„Articolul 14a

#### **Raportul**

Comisia include informații privind punerea în aplicare a prezentului regulament în raportul său anual cu privire la aplicarea măsurilor de apărare comercială adresat Parlamentului European și Consiliului în temeiul articolului 22a din Regulamentul (CE) nr. 1225/2009 al Consiliului.”.

#### **6. Regulamentul (CE) Nr. 2271/96**

În ceea ce privește Regulamentul (CE) nr. 2271/96, Comisia ar trebui să fie împuternicită să adopte acte delegate în conformitate cu articolul 290 din Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene (TFUE), în scopul modificării anexei la respectivul regulament.

În vederea adoptării dispozițiilor necesare pentru aplicarea respectivului regulament, competența de a adopta acte în conformitate cu articolul 290 din TFUE ar trebui delegată Comisiei în ceea ce privește adăugarea sau eliminarea de acte legislative din anexa la respectivul regulament. Este deosebit de important ca, în cursul lucrărilor sale pregătitoare, Comisia să organizeze consultări adecvate, inclusiv la nivel de experți. Atunci când pregătește și elaborează acte delegate, Comisia ar trebui să se asigure că documentele relevante sunt transmise simultan, în timp util și în mod corespunzător Parlamentului European și Consiliului.

Punerea în aplicare a Regulamentului (CE) nr. 2271/96 necesită condiții uniforme pentru stabilirea criteriilor de autorizare a persoanelor în vederea conformării depline sau parțiale cu orice cerințe sau interdicții, inclusiv solicitări din partea unor instanțe străine, în cazurile în care neconformarea ar afecta grav interesele lor sau cele ale Uniunii. Respectivele măsuri ar trebui adoptate în conformitate cu Regulamentul (UE) nr. 182/2011.

În consecință, Regulamentul (CE) nr. 2271/96 se modifică după cum urmează:

1. La articolul 1, paragraful al doilea se înlocuiește cu următorul text:

„Comisia este împuternicită să adopte acte delegate în conformitate cu articolul 11a, pentru a adăuga la anexa la prezentul regulament acte normative, regulamente sau alte instrumente legislative din țări terțe cu aplicare extrateritorială și care determină efecte adverse asupra intereselor Uniunii și a intereselor persoanelor fizice și juridice care își exercită drepturile în conformitate cu Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene, precum și pentru a elimina acte normative, regulamente sau alte instrumente legislative atunci când acestea încetează să mai aibă astfel de efecte.”.

2. La articolul 7, litera (c) se elimină.

3. Articolul 8 se înlocuiește cu următorul text:

„Articolul 8

(1) În scopul aplicării articolului 7 litera (b), Comisia este asistată de Comitetul privind legislația extrateritorială. Actele de punere în aplicare în cauză se adoptă în conformitate cu procedura de examinare menționată la alineatul (2) din prezentul articol. Respectivul comitet este un comitet în sensul Regulamentului (UE) nr. 182/2011 (\*).

(2) În cazul în care se face trimitere la prezentul alineat, se aplică articolul 5 din Regulamentul (UE) nr. 182/2011.

(\*) Regulamentul (UE) nr. 182/2011 al Parlamentului European și al Consiliului din 16 februarie 2011 de stabilire a normelor și principiilor generale privind mecanismele de control de către statele membre al exercitării competențelor de executare de către Comisie (JO L 55, 28.2.2011, p. 13).”.

4. Se introduce următorul articol:

„Articolul 11a

- (1) Competența de a adopta acte delegate este conferită Comisiei în condițiile prevăzute în prezentul articol.
- (2) Competența de a adopta acte delegate menționată la articolul 1 se conferă Comisiei pentru o perioadă de cinci ani de la 20 februarie 2014. Comisia prezintă un raport privind delegarea de competențe cel târziu cu nouă luni înainte de încheierea perioadei de cinci ani. Delegarea de competențe se prelungește tacit cu perioade de timp identice, cu excepția cazului în care Parlamentul European sau Consiliul se opun prelungirii respective cel târziu cu trei luni înainte de încheierea fiecărei perioade.
- (3) Delegarea de competențe menționată la articolul 1 poate fi revocată oricând de Parlamentul European sau de Consiliu. O decizie de revocare pune capăt delegării de competențe specificată în decizia respectivă. Decizia produce efecte din ziua următoare datei publicării acesteia în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene* sau de la o dată ulterioară specificată în decizie. Decizia nu aduce atingere actelor delegate care sunt deja în vigoare.
- (4) De îndată ce adoptă un act delegat, Comisia îl notifică simultan Parlamentului European și Consiliului.
- (5) Un act delegat adoptat în temeiul articolului 1 intră în vigoare numai în cazul în care nici Parlamentul European și nici Consiliul nu a exprimat obiecțiuni în termen de două luni de la notificarea acestuia către Parlamentul European și Consiliu, sau în cazul în care, înainte de expirarea termenului respectiv, Parlamentul European și Consiliul au informat Comisia că nu vor formula obiecții. Respectivul termen se prelungește cu patru luni la inițiativa Parlamentului European sau a Consiliului.”.

#### 7. Regulamentul (CE) Nr. 1515/2001

În ceea ce privește Regulamentul (CE) nr. 1515/2001, punerea sa în aplicare necesită condiții uniforme pentru adoptarea de măsuri ca urmare a unui raport adoptat de Organul de soluționare a litigiilor al OMC privind măsurile antidumping și antisubvenție. Măsurile respective ar trebui adoptate în conformitate cu Regulamentul (UE) nr. 182/2011.

Procedura de consultare ar trebui utilizată pentru suspendarea măsurilor pe o perioadă limitată, date fiind efectele respectivelor măsuri.

În consecință, Regulamentul (CE) nr. 1515/2001 se modifică după cum urmează:

1. Articolul 1 se înlocuiește cu următorul text:

„Articolul 1

- (1) Ori de câte ori OSL adoptă un raport privind o măsură a Uniunii adoptată în temeiul Regulamentului (CE) nr. 1225/2009 al Consiliului (\*), al Regulamentului (CE) nr. 597/2009 al Consiliului (\*\*), sau al prezentului regulament («măsură contestată»), Comisia poate lua una sau mai multe dintre următoarele măsuri, pe care le consideră corespunzătoare, în conformitate cu procedura de examinare menționată la articolul 3a alineatul (3):
  - (a) abrogarea sau modificarea măsurii contestate; sau
  - (b) adoptarea oricărei alte măsuri de punere în aplicare considerate corespunzătoare în situația dată, pentru a aduce Uniunea în conformitate cu recomandările și hotărârile conținute în raport.
- (2) În scopul luării unei măsuri menționate la alineatul (1), Comisia poate solicita părților interesate să furnizeze toate informațiile necesare pentru a completa informațiile obținute în timpul anchetei care a avut ca rezultat adoptarea măsurii contestate.
- (3) În măsura în care este oportun să se efectueze o reexaminare înainte sau în momentul în care se ia o măsură în conformitate cu alineatul (1), respectiva reexaminare este inițiată de către Comisie. Comisia furnizează informații statelor membre odată ce decide să inițieze reexaminarea.

(4) În măsura în care este oportun să se suspende măsura contestată sau modificată, această suspendare se acordă pentru o perioadă limitată de timp de către Comisie, acționând în conformitate cu procedura de consultare menționată la articolul 3a alineatul (2).

(\*) Regulamentul (CE) nr. 1225/2009 al Consiliului din 30 noiembrie 2009 privind protecția împotriva importurilor care fac obiectul unui dumping din partea țărilor care nu sunt membre ale Comunității Europene (JO L 343, 22.12.2009, p. 51).

(\*\*) Regulamentul (CE) nr. 597/2009 al Consiliului din 11 iunie 2009 privind protecția împotriva importurilor care fac obiectul unor subvenții din partea țărilor care nu sunt membre ale Comunității Europene (JO L 188, 18.7.2009, p. 93)."

2. Articolul 2 se înlocuiește cu următorul text:

„Articolul 2

(1) Comisia poate lua, de asemenea, oricare dintre măsurile menționate la articolul 1 alineatul (1) pentru a ține cont de interpretările juridice prezentate într-un raport adoptat de OSL în ceea ce privește o măsură necontestată, în cazul în care consideră necesar acest lucru.

(2) În scopul luării unei măsuri menționate la alineatul (1), Comisia poate solicita părților interesate să furnizeze toate informațiile necesare pentru a completa informațiile obținute în timpul anchetei care a avut ca rezultat adoptarea măsurii necontestate.

(3) În măsura în care este oportun să se efectueze o reexaminare înainte sau în momentul în care se ia o măsură în conformitate cu alineatul (1), respectiva reexaminare este inițiată de către Comisie. Comisia furnizează informații statelor membre odată ce decide să inițieze reexaminarea.

(4) În măsura în care este oportun să se suspende măsura necontestată sau modificată, respectiva suspendare se acordă pentru o perioadă limitată de timp de către Comisie, acționând în conformitate cu procedura de consultare menționată la articolul 3a alineatul (2)."

3. Se introduce următorul articol:

„Articolul 3a

(1) Comisia este asistată de Comitetul instituit prin articolul 15 alineatul (1) din Regulamentul (CE) nr. 1225/2009. Respectivul comitet este un comitet în sensul Regulamentului (UE) 182/2011 al Parlamentului European și al Consiliului (\*).

(2) În cazul în care se face trimitere la prezentul alineat, se aplică articolul 4 din Regulamentul (UE) nr. 182/2011.

(3) În cazul în care se face trimitere la prezentul alineat, se aplică articolul 5 din Regulamentul (UE) nr. 182/2011.

(\*) Regulamentul (UE) nr. 182/2011 al Parlamentului European și al Consiliului din 16 februarie 2011 de stabilire a normelor și principiilor generale privind mecanismele de control de către statele membre al exercitării competențelor de executare de către Comisie (JO L 55, 28.2.2011, p. 13)."

4. Se introduce următorul articol:

„Articolul 3b

#### **Raport**

Comisia include informații privind punerea în aplicare a prezentului regulament în raportul său anual, cu privire la aplicarea măsurilor de apărare comercială adresat Parlamentului European și Consiliului în temeiul articolului 22a din Regulamentul (CE) nr. 1225/2009."

#### **8. Regulamentul (CE) Nr. 153/2002,**

În ceea ce privește Regulamentul (CE) nr. 153/2002, punerea în aplicare a clauzelor bilaterale de salvagardare din acordul interimar și din Acordul de stabilizare și de asociere necesită condiții uniforme de adoptare a măsurilor de salvagardare. Măsurile respective ar trebui adoptate în conformitate cu Regulamentul (UE) nr. 182/2011.

Comisia ar trebui să adopte acte de punere în aplicare imediat aplicabile atunci când, în cazuri justificate în mod corespunzător privind circumstanțe excepționale și grave în sensul articolului 24 alineatul (4) litera (b) și al articolului 25 alineatul (4) din acordul interimar, și, respectiv, al articolului 37 alineatul (4) litera (b) și al articolului 38 alineatul (4) din Acordul de stabilizare și de asociere, acestea sunt necesare din motive imperioase de urgență.

În consecință, Regulamentul (CE) nr. 153/2002 se modifică după cum urmează:

1. Articolul 2 se înlocuiește cu următorul text:

„Articolul 2

#### **Concesii privind carnea de tăuraș («baby-beef»)**

În conformitate cu procedura de examinare menționată la articolul 7fa alineatul (4) din prezentul regulament, Comisia adoptă norme detaliate de punere în aplicare a articolului 14 alineatul (2) din acordul interimar și, respectiv, a articolului 27 alineatul (2) din Acordul de stabilizare și de asociere privind contingentele tarifare aplicate produselor din carne de tăuraș («baby-beef»).

2. Articolul 3 se elimină.

3. Articolul 4 se înlocuiește cu următorul text:

„Articolul 4

#### **Concesii suplimentare**

În cazul în care se acordă concesii suplimentare pentru produsele pescărești, în limitele contingentelor tarifare, în temeiul articolului 29 din Acordul de stabilizare și de asociere și cu articolul 16 din acordul interimar, Comisia adoptă norme detaliate de punere în aplicare a concesiilor tarifare în conformitate cu procedura de examinare menționată la articolul 7fa alineatul (4) din prezentul regulament.”

4. Articolul 5 se elimină.

5. Articolul 7 se înlocuiește cu următorul text:

„Articolul 7

#### **Adaptări tehnice**

Modificările și adaptările tehnice aduse normelor detaliate de punere în aplicare adoptate în temeiul prezentului regulament, care sunt necesare ca urmare a modificărilor aduse codurilor din Nomenclatura combinată și subdiviziunilor TARIC sau care rezultă în urma încheierii unor noi acorduri, protocoale, schimburi de scrisori sau a altor acte între Uniune și fosta Republică iugoslavă a Macedoniei, se adoptă în conformitate cu procedura de examinare menționată la articolul 7fa alineatul (4).”

6. Articolul 7a se modifică după cum urmează:

(a) alineatele (2), (3) și (4) se elimină;

(b) la alineatul (6), primul paragraf se înlocuiește cu următorul text:

„La încheierea consultărilor și dacă nicio altă înțelegere nu se dovedește posibilă, Comisia poate decide, în conformitate cu procedura de examinare menționată la articolul 7fa alineatul (4) din prezentul regulament fie să nu acționeze, fie să adopte măsurile corespunzătoare prevăzute la articolele 25 și 26 din acordul interimar, și respectiv articolele 37 și 38 din Acordul de stabilizare și de asociere.”;

(c) alineatele (7), (8) și (9) se elimină;

(d) alineatul (10) se înlocuiește cu următorul text:

„(10) Consultările din cadrul Consiliului de Cooperare și, ulterior, din cadrul Comitetului de stabilizare și asociere, se consideră a fi finalizate la 30 de zile după notificarea menționată la alineatul (5).”

7. Articolul 7b se înlocuiește cu următorul text:

„Articolul 7b

**Circumstanțe excepționale și grave**

În cazul unor circumstanțe excepționale și grave, în sensul articolului 25 alineatul (4) litera (b) și al articolului 26 alineatul (4) din acordul interimar și, respectiv, al articolului 38 alineatul (4) litera (b) și al articolului 39 alineatul (4) din Acordul de stabilizare și de asociere, Comisia poate lua măsuri imediate în conformitate cu articolele 25 și 26 din acordul interimar și, respectiv, cu articolele 38 și 39 din Acordul de stabilizare și de asociere, în conformitate cu procedura de examinare menționată la articolul 7fa alineatul (4) din prezentul regulament, sau în cazuri de urgență, la articolul 7fa alineatul (5) din prezentul regulament.

În cazul în care este sesizată printr-o cerere a unui stat membru, Comisia adoptă o decizie în termen de cinci zile lucrătoare de la primirea cererii.”.

8. La articolul 7e, alineatul (1) se înlocuiește cu următorul text:

„(1) În cazul în care o practică poate justifica aplicarea, de către Uniune, a măsurilor prevăzute la articolul 33 din acordul interimar, și respectiv, la articolul 69 din Acordul de stabilizare și de asociere, Comisia, după examinarea cazului din proprie inițiativă sau la cererea unui stat membru, decide dacă o astfel de practică este compatibilă cu acordul. În cazul în care este necesar, Comisia adoptă măsuri de salvagardare în conformitate cu procedura de examinare menționată la articolul 7fa alineatul (4), cu excepția cazurilor de ajutoare care cad sub incidența Regulamentului (CE) nr. 597/2009 al Consiliului (\*), când se iau măsuri în conformitate cu procedurile prevăzute în respectivul regulament. Măsurile se iau numai în condițiile prevăzute la articolul 33 alineatul (5) din acordul interimar și respectiv la articolul 69 alineatul (5) din Acordul de stabilizare și de asociere.

(\*) Regulamentul (CE) nr. 597/2009 al Consiliului din 11 iunie 2009 privind protecția împotriva importurilor care fac obiectul unor subvenții din partea țărilor care nu sunt membre ale Comunității Europene (JO L 188, 18.7.2009, p. 93).”.

9. Articolul 7f se modifică după cum urmează:

- (a) alineatul (3) se înlocuiește cu următorul text:

„(3) În așteptarea găsirii unei soluții satisfăcătoare pentru cele două părți în cadrul consultărilor prevăzute la alineatul (2) din prezentul articol, Comisia este autorizată să adopte alte măsuri pe care le consideră corespunzătoare în conformitate cu articolul 30 din acordul interimar și, respectiv, cu articolul 43 din Acordul de stabilizare și de asociere, precum și cu procedura de examinare menționată la articolul 7fa alineatul (4) din prezentul regulament.”;

- (b) alineatele (4), (5) și (6) se elimină.

10. Se introduce următorul articol:

„Articolul 7fa

**Procedura comitetului**

(1) În sensul articolului 2, Comisia este asistată de comitetul instituit prin articolul 195 din Regulamentul (CE) nr. 1234/2007 al Consiliului (\*). Respectivul comitet este un comitet în sensul Regulamentului (UE) nr. 182/2011 al Parlamentului European și al Consiliului (\*\*).

(2) În sensul articolului 4, Comisia este asistată de Comitetul Codului Vamal instituit prin articolul 184 din Regulamentul (CE) nr. 450/2008 al Parlamentului European și al Consiliului (\*\*\*). Respectivul comitet este un comitet în sensul Regulamentului (UE) nr. 182/2011.

(3) În sensul articolelor 7a, 7b, 7e și 7f, Comisia este asistată de Comitetul pentru măsuri de salvagardare instituit prin articolul 4 alineatul (1) din Regulamentul (CE) nr. 260/2009 al Consiliului (\*\*\*\*). Respectivul comitet este un comitet în sensul Regulamentului (UE) nr. 182/2011.

(4) În cazul în care se face trimitere la prezentul alineat, se aplică articolul 5 din Regulamentul (UE) nr. 182/2011.

(5) În cazul în care se face trimitere la prezentul alineat, se aplică articolul 8 din Regulamentul (UE) nr. 182/2011, coroborat cu articolul 5.

(\*) Regulamentul (CE) nr. 1234/2007 al Consiliului din 22 octombrie 2007 de instituire a unei organizări comune a piețelor agricole și privind dispoziții specifice referitoare la anumite produse agricole („Regulamentul unic OCP”) (JO L 299, 16.11.2007, p. 1).

(\*\*) Regulamentul (UE) nr. 182/2011 al Parlamentului European și al Consiliului din 16 februarie 2011 de stabilire a normelor și principiilor generale privind mecanismele de control de către statele membre al exercitării competențelor de executare de către Comisie (JO L 55, 28.2.2011, p. 13).

(\*\*\*) Regulamentul (CE) nr. 450/2008 al Parlamentului European și al Consiliului din 23 aprilie 2008 de stabilire a Codului Vamal Comunitar (Codul Vamal Modernizat) (JO L 145, 4.6.2008, p. 1).

(\*\*\*\*) Regulamentul (CE) nr. 260/2009 al Consiliului din 26 februarie 2009 privind regimul comun aplicabil importurilor (JO L 84, 31.3.2009, p. 1).”.

### 9. Regulamentul (CE) Nr. 427/2003

În ceea ce privește Regulamentul (CE) nr. 427/2003, Comisia ar trebui să fie împuternicită să adopte actele delegate în conformitate cu articolul 290 din Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene (TFUE), în scopul modificării anexei I la respectivul regulament.

În vederea adoptării dispozițiilor necesare pentru punerea în aplicare a Regulamentului (CE) nr. 427/2003, competența de a adopta acte în conformitate cu articolul 290 din TFUE ar trebui delegată Comisiei în ceea ce privește modificarea anexei I la Regulamentul (CE) nr. 625/2009, în vederea eliminării din lista țărilor terțe conținută în anexa respectivă a țărilor care devin membre ale OMC. Este deosebit de important ca, în cursul lucrărilor sale pregătitoare, Comisia să organizeze consultări adecvate, inclusiv la nivel de experți. Atunci când pregătește și elaborează acte delegate, Comisia ar trebui să asigure transmiterea simultană, în timp util și adecvată a documentelor relevante către Parlamentul European și către Consiliu.

În plus, ar trebui să conferite competențe de executare Comisiei pentru a adopta măsurile necesare pentru punerea în aplicare a respectivului regulament, în conformitate cu Regulamentul (UE) nr. 182/2011.

Procedura de consultare ar trebui utilizată pentru adoptarea de măsuri provizorii și de supraveghere, având în vedere efectele unor asemenea măsuri și logica lor secvențială în legătură cu adoptarea de măsuri de salvagardare definitive. În cazul în care o întârziere în impunerea măsurilor ar cauza prejudicii dificil de remediat, este necesar ca Comisia să fie în măsură să adopte măsuri provizorii cu aplicare imediată.

În consecință, Regulamentul (CE) nr. 427/2003 se modifică după cum urmează:

1. articolul 5 alineatul (4) se înlocuiește cu următorul text:

„(4) În cazul în care se constată că există probe suficiente care justifică deschiderea unei anchete, iar consultările prevăzute la alineatul (3) nu au permis găsirea unei soluții satisfăcătoare pentru ambele părți, Comisia publică un avis în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*. Comisia furnizează informații statelor membre de îndată ce a determinat nevoia de a iniția o astfel de procedură.”.

2. Articolul 7 se modifică după cum urmează:

(a) alineatul (1) se înlocuiește cu următorul text:

„(1) Se aplică măsuri de salvagardare provizorii în circumstanțe grave, în care o întârziere ar determina un prejudiciu care ar fi dificil de reparat, după ce s-a stabilit în prealabil că importurile au produs sau a existat riscul să producă o perturbare a pieței pentru industria Uniunii și în cazul în care o intervenția este necesară în interesul Uniunii. Comisia ia astfel de măsuri provizorii în conformitate cu procedura de consultare prevăzută la articolul 15 alineatul (2). În caz de urgență, se aplică articolul 15 alineatul (4).”;

(b) alineatul (3) se elimină.



3. Articolul 8 se înlocuiește cu următorul text:

„Articolul 8

#### **Încheierea procedurii fără instituirea de măsuri**

În cazul în care măsurile de salvagardare bilaterale nu sunt considerate necesare, ancheta sau procedura se încheie în conformitate cu procedura de examinare prevăzută la articolul 15 alineatul (3).”.

4. Articolul 9 se modifică după cum urmează:

(a) alineatele (1) și (2) se înlocuiesc cu următorul text:

„(1) În cazul în care, din constatarea definitivă a faptelor, reiese că sunt îndeplinite condițiile stabilite la articolele 1, 2 și 3, după caz, și că interesul Uniunii necesită o intervenție în conformitate cu articolul 19, Comisia solicită consultări cu Guvernul Chinei în vederea căutării unei soluții satisfăcătoare pentru ambele părți;

(2) În cazul în care consultările prevăzute la alineatul (1) al acestui articol nu permit găsirea unei soluții satisfăcătoare pentru ambele părți în termen de 60 de zile de la data primirii solicitării de consultări, se instituie o măsură de salvagardare definitivă sau de reorientare a schimburilor comerciale, în conformitate cu procedura de examinare menționată la articolul 15 alineatul (3). În caz de urgență, se aplică articolul 15 alineatul (5).”;

(b) alineatele (3)-(6) se elimină.

5. La articolul 12, alineatele (3) și (4) se înlocuiesc cu următorul text:

„(3) În perioada în care se aplică măsuri de salvagardare, fie la cererea unui stat membru, fie din proprie inițiativă, Comisia poate examina efectele oricărei măsuri și poate determina dacă aplicarea acesteia este în continuare necesară.

În cazul în care Comisia consideră că aplicarea măsurii este încă necesară, aceasta informează statele membre în acest sens.

(4) În cazul în care Comisia consideră că oricare dintre măsurile de salvagardare ar trebui abrogate sau modificate, aceasta abrogă sau modifică aceste măsuri în conformitate cu procedura de examinare menționată la articolul 15 alineatul (3).”.

6. Articolul 14 alineatul (4) se înlocuiește cu următorul text:

„(4) În interesul Uniunii, măsurile instituite în temeiul prezentului regulament pot fi suspendate pentru o perioadă de nouă luni printr-o decizie a Comisiei în conformitate cu procedura de consultare menționată la articolul 15 alineatul (2). Suspendarea poate fi prelungită cu o perioadă suplimentară de până la un an de către Comisie, în conformitate cu procedura de consultare menționată la articolul 15 alineatul (2).”.

7. Se introduc următoarele articole:

„Articolul 14a

#### **Delegarea de competențe**

Comisia este împuternicită să adopte acte delegate în conformitate cu articolul 14b din prezentul regulament în ceea ce privește adoptarea de modificări la Anexa I din Regulamentul (CE) nr. 625/2009 al Consiliului (\*), în vederea eliminării din lista țărilor terțe conținută în anexa respectivă a țărilor care devin membre ale OMC.

Articolul 14b

#### **Exercitarea delegării de competențe**

(1) Competența de a adopta acte delegate este conferită Comisiei în condițiile prevăzute în prezentul articol.

(2) Competența de a adopta acte delegate menționată la articolul 22 alineatul (3) este conferită Comisiei pe o perioadă de cinci ani de la 20 februarie 2014. Comisia prezintă un raport privind delegarea de competențe cel târziu cu nouă luni înainte de încheierea perioadei de cinci ani. Delegarea de competențe se prelungește tacit cu perioade de timp identice, cu excepția cazului în care Parlamentul European sau Consiliul se opun prelungirii respective cel târziu cu trei luni înainte de încheierea fiecărei perioade.

(3) Delegarea de competențe menționată la articolul 22 alineatul (3) poate fi revocată în orice moment de Parlamentul European sau de Consiliu. O decizie de revocare pune capăt delegării de competențe specificate în respectiva decizie. Decizia produce efecte din ziua care urmează datei publicării acesteia în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene* sau de la o dată ulterioară menționată în decizie. Decizia nu aduce atingere actelor delegate care sunt deja în vigoare.

(4) De îndată ce adoptă un act delegat, Comisia îl notifică simultan Parlamentului European și Consiliului.

(5) Un act delegat adoptat în temeiul articolul 22 alineatul (3) intră în vigoare numai în cazul în care nici Parlamentul European, nici Consiliul nu au formulat obiecțiuni în termen de două luni de la notificarea acestuia către Parlamentul European și Consiliu, sau în cazul în care, înainte de expirarea termenului respectiv, Parlamentul European și Consiliul au informat Comisia cu privire la faptul că nu vor formula obiecțiuni. Termenul respectiv se prelungește cu două luni la inițiativa Parlamentului European sau a Consiliului.

(\*) Regulamentul (CE) nr. 625/2009 al Consiliului din 7 iulie 2009 privind regimul comun aplicabil importurilor din anumite țări terțe (JO L 185, 17.7.2009, p. 1)."

8. Articolul 15 se înlocuiește cu următorul text:

„Articolul 15

#### **Procedura comitetului**

(1) Comisia este asistată de Comitetul pentru măsuri de salvagardare, instituit prin articolul 4 alineatul (1) din Regulamentul (CE) nr. 260/2009 al Consiliului (\*). Respectivul comitet este un comitet în sensul Regulamentului (UE) 182/2011 al Parlamentului European și al Consiliului (\*\*).

(2) În cazul în care se face trimitere la prezentul alineat, se aplică articolul 4 din Regulamentul (UE) nr. 182/2011.

(3) În cazul în care se face trimitere la prezentul alineat, se aplică articolul 5 din Regulamentul (UE) nr. 182/2011.

(4) În cazul în care se face trimitere la prezentul alineat, se aplică articolul 8 din Regulamentul (UE) nr. 182/2011, coroborat cu articolul 4 din respectivul regulament.

(5) În cazul în care se face trimitere la prezentul alineat, se aplică articolul 8 din Regulamentul (UE) nr. 182/2011, coroborat cu articolul 5 din respectivul regulament.

(\*) Regulamentul (CE) nr. 260/2009 al Consiliului din 26 februarie 2009 privind regimul comun aplicabil importurilor (JO L 84, 31.3.2009, p. 1).

(\*\*) Regulamentul (UE) nr. 182/2011 al Parlamentului European și al Consiliului din 16 februarie 2011 de stabilire a normelor și principiilor generale privind mecanismele de control de către statele membre al exercitării competențelor de executare de către Comisie (JO L 55, 28.2.2011, p. 13)."

9. Articolul 17 alineatul (5) se înlocuiește cu următorul text:

„(5) Comisia și statele membre, precum și reprezentanții acestora, nu divulgă informații primite în temeiul prezentului regulament pentru care persoana care le-a furnizat a cerut aplicarea tratamentului de confidențialitate, fără primirea autorizației exprese din partea acesteia. Schimbul de informații între Comisie și statele membre, sau orice informații referitoare la consultările organizate în temeiul articolului 12 sau consultările prevăzute la articolul 5 alineatul (3) și la articolul 9 alineatul (1), sau documentele interne elaborate de autoritățile Uniunii și de statele membre nu se divulgă publicului sau oricărei părți implicate în procedură, cu excepția cazurilor prevăzute în mod expres în prezentul regulament.”.

10. La articolul 18 alineatul (4), ultima teză se înlocuiește cu următorul text:

„Informarea nu aduce atingere niciunei decizii ulterioare care poate fi luată de Comisie dar, în cazul în care o astfel de decizie se bazează pe fapte și considerații diferite, acestea din urmă sunt comunicate cât mai curând posibil.”.

11. La articolul 19, alineatele (5) și (6) se înlocuiesc cu următorul text:

„(5) Comisia examinează informațiile care i-au fost furnizate în mod corespunzător și stabilește în ce măsură sunt reprezentative, iar rezultatele acestei examinări, împreună cu un aviz privind fundamentarea acestor informații, sunt transmise comitetului ca parte a proiectului de măsură înaintat în temeiul articolului 9 din prezentul regulament. Opiniile exprimate în cadrul comitetului ar trebui luate în considerare de Comisie în condițiile prevăzute în Regulamentul (UE) nr. 182/2011.

(6) Părțile care au acționat în conformitate cu alineatul (2) pot cere să le fie comunicate faptele și considerațiile pe baza cărora este probabil să se bazeze deciziile finale. Aceste informații se furnizează în măsura posibilului și fără a se aduce atingere niciunei decizii ulterioare adoptate de către Comisie.”.

12. Se introduce următorul articol:

„Articolul 19a

#### **Raport**

(1) Comisia include informații privind punerea în aplicare a prezentului regulament în raportul său anual cu privire la aplicarea măsurilor de apărare comercială adresat Parlamentului European și Consiliului, în temeiul articolului 22a din Regulamentul (CE) nr. 1225/2009 al Consiliului (\*).

(\*) Regulamentul (CE) nr. 1225/2009 al Consiliului din 30 noiembrie 2009 privind protecția împotriva importurilor care fac obiectul unui dumping din partea țărilor care nu sunt membre ale Comunității Europene (JO L 343, 22.12.2009, p. 51)”.  

---

13. La articolul 22, alineatul (3) se elimină.

#### **10. Regulamentul (CE) Nr. 452/2003**

În ceea ce privește Regulamentul (CE) nr. 452/2003, pentru a asigura condiții unitare de punere în aplicare a acestuia, ar trebui conferite competențe de executare Comisiei. Competențele respective ar trebui exercitate în conformitate cu Regulamentul (UE) nr. 182/2011.

În consecință, Regulamentul (CE) nr. 452/2003 se modifică după cum urmează:

1. La articolul 1 alineatul (1), teza introductivă se înlocuiește cu următorul text:

„(1) În cazul în care Comisia consideră că o combinație a măsurilor antidumping sau antisubvenție cu măsurile tarifare de salvagardare cu privire la aceleași importuri ar putea determina efecte mai importante decât cele dorite în domeniul politicii de apărare comercială a Uniunii, aceasta poate să adopte unele dintre următoarele măsuri pe care le consideră corespunzătoare, în conformitate cu procedura de examinare menționată la articolul 2a alineatul (2).”.

2. Se introduce următorul articol:

„Articolul 2a

(1) Comisia este asistată de Comitetul instituit prin articolul 15 alineatul (1) din Regulamentul (CE) nr. 1225/2009 al Consiliului (\*). Respectivul comitet este un comitet în sensul Regulamentului (UE) 182/2011 al Parlamentului European și al Consiliului (\*\*).

(2) În cazul în care se face trimitere la prezentul alineat, se aplică articolul 5 din Regulamentul (UE) nr. 182/2011.

(\*) Regulamentul (CE) nr. 1225/2009 al Consiliului din 30 noiembrie 2009 privind protecția împotriva importurilor care fac obiectul unui dumping din partea țărilor care nu sunt membre ale Comunității Europene (JO L 343, 22.12.2009, p. 51).

(\*\*) Regulamentul (UE) nr. 182/2011 al Parlamentului European și al Consiliului din 16 februarie 2011 de stabilire a normelor și principiilor generale privind mecanismele de control de către statele membre al exercitării competențelor de executare de către Comisie (JO L 55, 28.2.2011, p. 13).”.

#### 11. Regulamentul (CE) Nr. 673/2005

În ceea ce privește Regulamentul (CE) nr. 673/2005, competența de a abroga respectivul regulament este acordată Consiliului. Competența respectivă ar trebui eliminată, iar articolul 207 din Tratatul privind Funcționarea Uniunii Europene ar trebui să se aplice abrogării Regulamentului (CE) nr. 673/2005.

În consecință, articolul 7 din Regulamentul (CE) nr. 673/2005 se elimină.

#### 12. Regulamentul (CE) Nr. 1236/2005

În ceea ce privește Regulamentul (CE) nr. 1236/2005, Comisia ar trebui să fie împuternicită să adopte acte delegate în conformitate cu articolul 290 din Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene (TFUE), în scopul modificării anexei la respectivul regulament.

În vederea adoptării dispozițiilor necesare pentru aplicarea Regulamentului (CE) nr. 1236/2005, competența de a adopta acte în conformitate cu articolul 290 din TFUE ar trebui delegată Comisiei în ceea ce privește modificarea anexelor I, II, III, IV și V la respectivul regulament. Este deosebit de important ca, în cursul lucrărilor sale pregătitoare, Comisia să organizeze consultări adecvate, inclusiv la nivel de experți. Atunci când pregătește și elaborează acte delegate, Comisia ar trebui să asigure transmiterea simultană, în timp util și adecvată a documentelor relevante către Parlamentul European și Consiliu.

În consecință, Regulamentul (CE) nr. 1236/2005 se modifică după cum urmează:

1. Articolul 12 se înlocuiește cu următorul text:

„Articolul 12

Comisia este împuternicită să adopte acte delegate în conformitate cu articolul 15a în ceea ce privește modificarea anexelor I, II, III, IV și V. Datele din anexa I referitoare la autoritățile competente ale statelor membre se modifică pe baza informațiilor furnizate de statele membre.”.

2. Articolul 15 se elimină.

3. Se introduce următorul articol:

„Articolul 15a

##### **Exercitarea delegării de competențe**

- (1) Competența de a adopta acte delegate este conferită Comisiei în condițiile prevăzute în prezentul articol.

- (2) Competența de a adopta acte delegate menționată la articolul 12 se conferă Comisiei pe o perioadă de cinci ani de la 20 februarie 2014. Comisia prezintă un raport privind delegarea de competențe cel târziu cu nouă luni înainte de încheierea perioadei de cinci ani. Delegarea de competențe se prelungește tacit cu perioade de timp identice, cu excepția cazului în care Parlamentul European sau Consiliul se opun prelungirii respective cel târziu cu trei luni înainte de încheierea fiecărei perioade.

- (3) Delegarea de competențe menționată la articolul 12 poate fi revocată oricând de Parlamentul European sau de Consiliu. O decizie de revocare pune capăt delegării de competențe specificată în respectiva decizie. Decizia produce efecte din ziua care urmează datei publicării acesteia în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene* sau de la o dată ulterioară menționată în decizie. Decizia nu aduce atingere actelor delegate care sunt deja în vigoare.

- (4) De îndată ce adoptă un act delegat, Comisia îl notifică simultan Parlamentului European și Consiliului.

- (5) Un act delegat adoptat în temeiul articolului 12 intră în vigoare numai în cazul în care nici Parlamentul European, nici Consiliul nu au formulat obiecțiuni în termen de două luni de la notificarea acestuia către Parlamentul European și Consiliu, sau în cazul în care, înainte de expirarea termenului respectiv, Parlamentul European și Consiliul au informat Comisia cu privire la faptul că nu vor formula obiecțiuni. Termenul respectiv se prelungește cu două luni la inițiativa Parlamentului European sau a Consiliului.”.

4. Articolul 16 se elimină.

### 13. Regulamentul (CE) Nr. 1616/2006

În ceea ce privește Regulamentul (CE) nr. 1616/2006, punerea în aplicare a clauzelor bilaterale de salvagardare din acordul interimar și din Acordul de stabilizare și asociere necesită condiții uniforme de adoptare a măsurilor de salvagardare. Măsurile respective ar trebui adoptate în conformitate cu Regulamentul (UE) nr. 182/2011.

Comisia ar trebui să adopte acte de punere în aplicare imediat aplicabile atunci când, în cazuri justificate în mod corespunzător privind circumstanțe excepționale și grave în sensul articolului 26 alineatul (4) din acordul interimar și, respectiv, al articolului 39 alineatul (4) din Acordul de stabilizare și asociere, acestea sunt necesare din motive imperioase de urgență.

În consecință, Regulamentul (CE) nr. 1616/2006 se modifică după cum urmează:

1. Articolul 2 se înlocuiește cu următorul text:

„Articolul 2

#### **Concesii privind peștele și produsele pescărești**

Normele detaliate pentru punerea în aplicare a articolului 15 alineatul (1) din acordul interimar, și respectiv a articolului 28 alineatul (1) din ASA privind contingentele tarifare aplicate peștilor și produselor pescărești se adoptă de Comisie în conformitate cu procedura de examinare menționată la articolul 8a alineatul (3) din prezentul regulament.”.

2. Articolul 4 se înlocuiește cu următorul text:

„Articolul 4

#### **Adaptări tehnice**

Modificările și adaptările tehnice aduse dispozițiilor adoptate în temeiul prezentului regulament care sunt necesare în urma modificărilor codurilor Nomenclaturii combinate și ale subdiviziunilor TARIC sau a încheierii de acorduri, protocoale, schimburi de scrisori noi sau modificate sau alte acte între Uniune și Republica Albania se adoptă în conformitate cu procedura de examinare menționată la articolul 8a alineatul (3) din prezentul regulament.”.

3. Articolul 5 se înlocuiește cu următorul text:

„Articolul 5

#### **Clauza de salvagardare generală**

În cazul în care Uniunea trebuie să adopte o măsură astfel cum este prevăzut la articolul 25 din acordul interimar, și respectiv la articolul 38 din ASA, măsura respectivă se adoptă în conformitate cu procedura de examinare menționată la articolul 8a alineatul (3) din prezentul regulament, cu excepția cazului în care dispoziții contrare sunt prevăzute la articolul 25 din acordul interimar, și respectiv la articolul 38 din ASA.”.

4. Articolul 6 se înlocuiește cu următorul text:

„Articolul 6

#### **Clauza de penurie**

În cazul în care Uniunea trebuie să adopte o măsură astfel cum este prevăzut la articolul 26 din acordul interimar, și respectiv la articolul 39 din ASA, măsura respectivă se adoptă în conformitate cu procedura de examinare menționată la articolul 8a alineatul (3) din prezentul regulament.”.

5. La articolul (7), al treilea, al patrulea și al cincilea paragraf se înlocuiesc cu următorul text:

„Comisia adoptă astfel de măsuri în conformitate cu procedura de examinare menționată la articolul 8a alineatul (3), sau în caz de urgență, în conformitate cu articolul 8a alineatul (4).”

6. La articolul 8, alineatul (2) se înlocuiește cu următorul text:

„(2) Comisia adoptă astfel de măsuri în conformitate cu procedura de examinare menționată la articolul 8a alineatul (3) sau, în cazuri de urgență, în conformitate cu articolul 8a alineatul (4).”

7. Se introduce următorul articol:

„Articolul 8a

#### **Procedura comitetului**

(1) În sensul articolelor 2, 4 și 11, Comisia este asistată de Comitetul Codului Vamal instituit prin articolul 184 din Regulamentul (CEE) nr. 450/2008 al Parlamentului European și al Consiliului (\*). Respectivul comitet este un comitet în sensul Regulamentului (UE) nr. 182/2011 al Parlamentului European și al Consiliului (\*\*).

(2) În sensul articolelor 5, 6, 7 și 8 din prezentul regulament, Comisia este asistată de comitetul instituit prin Regulamentul (CE) nr. 260/2009 al Consiliului (\*\*). Respectivul comitet este un comitet în sensul Regulamentului (UE) 182/2011.

(3) În cazul în care se face trimitere la prezentul alineat, se aplică articolul 5 din Regulamentul (UE) nr. 182/2011.

(4) În cazul în care se face trimitere la prezentul alineat, se aplică articolul 8 din Regulamentul (UE) nr. 182/2011, coroborat cu articolul 5 din respectivul regulament.

(\*) Regulamentul (CE) nr. 450/2008 al Parlamentului European și al Consiliului din 23 aprilie 2008 de stabilire a Codului Vamal Comunitar (Codul Vamal Modernizat) (JO L 145, 4.6.2008, p. 1).

(\*\*) Regulamentul (UE) nr. 182/2011 al Parlamentului European și al Consiliului din 16 februarie 2011 de stabilire a normelor și principiilor generale privind mecanismele de control de către statele membre al exercitării competențelor de executare de către Comisie (JO L 55, 28.2.2011, p. 13).

(\*\*\*) Regulamentul (CE) nr. 260/2009 al Consiliului din 26 februarie 2009 privind regimul comun aplicabil importurilor (JO L 84, 31.3.2009, p. 1).”.

8. La articolul 11, cel de al treilea paragraf se înlocuiește cu următorul text:

„Comisia poate decide, în conformitate cu procedura de examinare menționată la articolul 8a alineatul (3) din prezentul regulament, să suspende provizoriu tratamentul preferențial corespunzător al produselor, în conformitate cu articolul 30 alineatul (4) din acordul interimar, și respectiv cu articolul 43 alineatul (4) din ASA.”.

9. Articolul 12 se elimină.

#### **14. Regulamentul (CE) Nr. 1528/2007**

În ceea ce privește Regulamentul (CE) nr. 1528/2007, ar trebui să se confere Comisiei competența de a adopta măsurile necesare pentru punerea în aplicare a acestuia, în conformitate cu Regulamentul (UE) nr. 182/2011.

Procedura de consultare ar trebui utilizată pentru suspendarea tratamentului, având în vedere natura respectivelor suspendări. Procedura ar trebui, de asemenea, folosită pentru adoptarea măsurilor de supraveghere și a măsurilor de salvagardare provizorii, date fiind efectele unor asemenea măsuri. În cazul în care o întârziere în impunerea măsurilor ar cauza prejudiciu dificil de remediat, este necesar ca Comisia să fie în măsură să adopte măsuri provizorii cu aplicare imediată.

În consecință, Regulamentul (CE) nr. 1528/2007 se modifică după cum urmează:

1. Articolul 5 se modifică după cum urmează:

(a) la alineatul (3), elementul de frază introductiv se înlocuiește cu următorul text:

„(3) În cazul în care Comisia, pe baza informațiilor furnizate de un stat membru sau din proprie inițiativă, constată că sunt îndeplinite condițiile prevăzute la alineatele (1) și (2) din prezentul articol, tratamentul corespunzător poate fi suspendat în conformitate cu procedura de consultare menționată la articolul 21 alineatul (4), cu condiția ca mai întâi Comisia.”;

(b) alineatul (4) se înlocuiește cu următorul text:

„(4) Termenul de suspendare prevăzut în prezentul articol este limitat la perioada necesară protejării intereselor financiare ale Uniunii. Acesta nu poate depăși șase luni, cu posibilitate de reînnoire. La încheierea respectivului termen, Comisia decide fie să pună capăt suspendării, fie să prelungească termenul de suspendare în conformitate cu procedura de consultare menționată la articolul 21 alineatul (4).”;

(c) la alineatul (6), al doilea paragraf se înlocuiește cu următorul text:

„Decizia de suspendare a tratamentului corespunzător se adoptă în conformitate cu procedura de consultare menționată la articolul 21 alineatul (4).”.

2. La articolul 6, alineatul (3) se înlocuiește cu următorul text:

„(3) Normele detaliate pentru punerea în aplicare a contingentelor tarifare prevăzute la alineatul (2) din prezentul articol sunt stabilite în conformitate cu procedura de examinare menționată la articolul 21 alineatul (5).”.

3. La articolul 7, alineatul (4) se înlocuiește cu următorul text:

„(4) Normele detaliate pentru împărțirea pe regiuni și punerea în aplicare a contingentelor tarifare prevăzute în prezentul articol se adoptă în conformitate cu procedura de examinare menționată la articolul 21 alineatul (5).”.

4. La articolul 9, alineatul (5) se înlocuiește cu următorul text:

„(5) Comisia adoptă normele detaliate privind subdivizarea cantităților prevăzute la alineatul (1) și pentru gestionarea sistemului prevăzut la alineatele (1), (3) și (4) din prezentul articol și deciziile de suspendare în conformitate cu procedura de examinare menționată la articolul 21 alineatul (5).”.

5. La articolul 10, alineatul (4) se înlocuiește cu următorul text:

„(4) Comisia adoptă norme detaliate referitoare la gestionarea acestui sistem și deciziile de suspendare în conformitate cu procedura de examinare menționată la articolul 21 alineatul (5).”.

6. La articolul 14, alineatele (3) și (4) se înlocuiesc cu următorul text:

„(3) În cazul în care există probe suficiente pentru a justifica inițierea procedurii, Comisia publică un aviz în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*. Deschiderea procedurii se realizează în termen de o lună de la data primirii informațiilor din partea unui stat membru.

Comisia informează statele membre cu privire la analiza informațiilor realizată de aceasta, în mod normal în termen de 21 de zile de la data furnizării informațiilor către Comisie.

(4) În cazul în care Comisia consideră că sunt întrunite circumstanțele prevăzute la articolul 12, aceasta notifică de îndată regiunea sau statele prevăzute în anexa I vizată (vizate) de intenția sa de a iniția o anchetă. Notificarea poate fi însoțită de o invitație la consultări, în scopul clarificării situației și identificării unei soluții reciproc satisfăcătoare”.

7. Articolul 16 se modifică după cum urmează:

(a) alineatele (1) și (2) se înlocuiesc cu următorul text:

„(1) Măsurile de salvagardare provizorii se aplică în circumstanțe grave, în cazul în care o întârziere ar provoca un prejudiciu dificil de reparat, în baza unei determinări preliminare privind existența circumstanțelor prevăzute la articolul 12. Măsurile provizorii sunt adoptate în conformitate cu procedura de consultare menționată la articolul 21 alineatul (4) sau în caz de urgență, în conformitate cu articolul 21 alineatul (6).

(2) Având în vedere situația specială a regiunilor ultraperiferice și vulnerabilitatea acestora la orice creștere bruscă a importurilor, măsurile de salvagardare provizorii se aplică în cadrul procedurilor care le privesc în cazul în care s-a constatat preliminar că importurile au crescut. Măsurile provizorii sunt adoptate în conformitate cu procedura de consultare menționată la articolul 21 alineatul (4) sau, în caz de urgență, în conformitate cu articolul 21 alineatul (6).”;

(b) alineatul (4) se elimină.

8. Articolul 17 se înlocuiește cu următorul text:

„Articolul 17

**Încheierea anchetei și procedurii fără instituirea de măsuri**

În cazul în care măsurile de salvgardare bilaterale nu sunt considerate necesare, ancheta și procedura se încheie în conformitate cu procedura de examinare menționată la articolul 21 alineatul (5).”

9. Articolul 18 se modifică după cum urmează:

- (a) alineatul (2) se înlocuiește cu următorul text:

„(2) În cazul în care, în termen de 30 de zile de la data sesizării regiunii sau statului în cauză, consultările prevăzute la alineatul (1) din prezentul articol nu conduc la o soluție reciproc satisfăcătoare, Comisia, în conformitate cu procedura de examinare menționată la articolul 21 alineatul (5), ia decizia de impunere a măsurilor de salvgardare bilaterale definitive în termen de 20 de zile lucrătoare de la sfârșitul perioadei de consultări.”;

- (b) alineatele (3) și (4) se elimină.

10. Articolul 20 alineatul (2) se înlocuiește cu următorul text:

„(2) Decizia de punere sub supraveghere se ia de către Comisie în conformitate cu procedura prevăzută la articolul 21 alineatul (4).”.

11. Articolul 21 se înlocuiește cu următorul text:

„Articolul 21

**Procedura comitetului**

(1) În sensul articolelor 16, 17, 18 și 20 din prezentul regulament, Comisia este asistată de comitetul consultativ instituit prin articolul 4 alineatul (1) din Regulamentul (CE) nr. 260/2009 al Consiliului (\*). Respectivul comitet este un comitet în sensul Regulamentului (UE) 182/2011 al Parlamentului European și al Consiliului (\*\*).

(2) În sensul articolelor 4 și 5, Comisia este asistată de Comitetul Codului Vamal instituit prin articolul 184 din Regulamentul (CE) nr. 450/2008 al Parlamentului European și al Consiliului (\*\*\*). Respectivul comitet este un comitet în sensul Regulamentului (UE) nr. 182/2011.

(3) În sensul articolelor 6, 7 și 9, Comisia este asistată de Comitetul instituit prin Regulamentul (CE) nr. 1234/2007 al Consiliului (\*\*\*\*). Respectivul comitet este un comitet în sensul Regulamentului (UE) nr. 182/2011.

(4) În cazul în care se face trimitere la prezentul alineat, se aplică articolul 4 din Regulamentul (UE) nr. 182/2011.

(5) În cazul în care se face trimitere la prezentul alineat, se aplică articolul 5 din Regulamentul (UE) nr. 182/2011.

(6) În cazul în care se face trimitere la prezentul alineat, se aplică articolul 8 din Regulamentul (UE) nr. 182/2011, coroborat cu articolul 4 din respectivul regulament.

(\*) Regulamentul (CE) nr. 260/2009 al Consiliului din 26 februarie 2009 privind regimul comun aplicabil importurilor (JO L 84, 31.3.2009, p. 1).

(\*\*) Regulamentul (UE) nr. 182/2011 al Parlamentului European și al Consiliului din 16 februarie 2011 de stabilire a normelor și principiilor generale privind mecanismele de control de către statele membre al exercitării competențelor de executare de către Comisie (JO L 55, 28.2.2011, p. 13).

(\*\*\*) Regulamentul (CE) nr. 450/2008 al Parlamentului European și al Consiliului din 23 aprilie 2008 de stabilire a Codului Vamal Comunitar (Codul Vamal Modernizat) (JO L 145, 4.6.2008, p. 1).

(\*\*\*\*) Regulamentul (CE) nr. 1234/2007 al Consiliului de instituire a unei organizări comune a piețelor agricole și privind dispoziții specifice referitoare la anumite produse agricole („Regulamentul unic OCP”) (JO L 299, 16.11.2007, p. 1).”.

12. Articolul 24 se elimină.



13. Se introduce următorul articol:

„Articolul 24b

#### **Raport**

Comisia include informații privind punerea în aplicare a prezentului regulament în raportul său anual, cu privire la aplicarea măsurilor de apărare comercială adresat Parlamentului European și Consiliului în temeiul articolului 22a din Regulamentul (CE) nr. 1225/2009 al Consiliului (\*).

(\*) Regulamentul (CE) nr. 1225/2009 al Consiliului din 30 noiembrie 2009 privind protecția împotriva importurilor care fac obiectul unui dumping din partea țărilor care nu sunt membre ale Comunității Europene (JO L 343, 22.12.2009, p. 51).”.

#### **15. Regulamentul (CE) Nr. 140/2008**

În ceea ce privește Regulamentul (CE) nr. 140/2008, punerea în aplicare a clauzelor bilaterale de salvagardare din acordul interimar și din Acordul de stabilizare și asociere necesită condiții uniforme de adoptare a măsurilor de salvagardare. Măsurile respective ar trebui adoptate în conformitate cu Regulamentul (UE) nr. 182/2011.

Comisia ar trebui să adopte acte de punere în aplicare imediat aplicabile atunci când, în cazuri justificate în mod corespunzător privind circumstanțe excepționale și grave în sensul articolului 26 alineatul (5) litera (b) și al articolului 27 alineatul (4) din acordul interimar, respectiv al articolului 41 alineatul (5) litera (b) și al articolului 42 alineatul (4) din Acordul de stabilizare și asociere, acestea sunt necesare din motive imperioase de urgență.

În consecință, Regulamentul (CE) nr. 140/2008 se modifică după cum urmează:

1. Articolul 2 se înlocuiește cu următorul text:

„Articolul 2

#### **Concesii privind peștele și produsele pescărești**

Normele detaliate de punere în aplicare a articolului 14 din acordul interimar și, respectiv, a articolului 29 din ASA, privind contingentele tarifare pentru pește și produse pescărești, se adoptă de către Comisie în conformitate cu procedura de examinare menționată la articolul 8a alineatul (3) din prezentul regulament.”

2. Articolele 4, 5 și 6 se înlocuiesc cu următorul text:

„Articolul 4

#### **Adaptări tehnice**

Modificările și adaptările tehnice aduse dispozițiilor adoptate în temeiul prezentului regulament care sunt necesare în urma modificărilor codurilor Nomenclaturii combinate și ale subdiviziunilor TARIC sau a încheierii de acorduri, protocoale, schimburi de scrisori noi sau modificate sau alte acte între Uniune și Republica Muntenegru se adoptă în conformitate cu procedura de examinare menționată la articolul 8a alineatul (3) din prezentul regulament.

Articolul 5

#### **Clauza de salvagardare generală**

În cazul în care Uniunea trebuie să adopte o măsură astfel cum se prevede la articolul 26 din acordul interimar și, respectiv, la articolul 41 din ASA, aceasta se adoptă în conformitate cu procedura de examinare menționată la articolul 8a alineatul (3) din prezentul regulament, cu excepția cazului în care se dispune altfel la articolul 26 din acordul interimar și, respectiv, la articolul 41 din ASA.

Articolul 6

#### **Clauza de penurie**

În cazul în care Uniunea trebuie să adopte o măsură astfel cum se prevede la articolul 27 din acordul interimar și, respectiv, la articolul 42 din ASA, aceasta se adoptă în conformitate cu procedura de examinare menționată la articolul 8a alineatul (3) din prezentul regulament.”

3. La articolul (7), al treilea, al patrulea și al cincilea paragraf se înlocuiesc cu următorul text:

„Comisia adoptă astfel de măsuri în conformitate cu procedura de examinare prevăzută la articolul 8a alineatul (3). În caz de urgență, se aplică dispozițiile de la articolul 8a alineatul (4).”

4. La articolul 8, alineatul (2) se înlocuiește cu următorul text:

„(2) Comisia adoptă astfel de măsuri în conformitate cu procedura de examinare prevăzută la articolul 8a alineatul (3). În caz de urgență, se aplică dispozițiile de la articolul 8a alineatul (4).”

5. Se introduce următorul articol:

„Articolul 8a

#### **Procedura comitetului**

(1) În sensul articolului 4 din prezentul regulament, Comisia este asistată de Comitetul Codului Vamal instituit prin articolul 184 din Regulamentul (CE) nr. 450/2008 al Parlamentului European și al Consiliului (\*). Respectivul comitet este un comitet în sensul Regulamentului (UE) nr. 182/2011 al Parlamentului European și al Consiliului (\*\*).

(2) În sensul articolelor 5, 6, 7 și 8 din prezentul regulament, Comisia este asistată de comitetul instituit prin Regulamentul (CE) nr. 260/2009 al Consiliului (\*\*\*). Respectivul comitet este un comitet în sensul Regulamentului (UE) nr. 182/2011.

(3) În cazul în care se face trimitere la prezentul alineat, se aplică articolul 5 din Regulamentul (UE) nr. 182/2011.

(4) În cazul în care se face trimitere la prezentul alineat, se aplică articolul 8 din Regulamentul (UE) nr. 182/2011, coroborat cu articolul 5 din respectivul regulament.

(\*) Regulamentul (CE) nr. 450/2008 al Parlamentului European și al Consiliului din 23 aprilie 2008 de stabilire a Codului Vamal Comunitar (Codul Vamal Modernizat) (JO L 145, 4.6.2008, p. 1).

(\*\*) Regulamentul (UE) nr. 182/2011 al Parlamentului European și al Consiliului din 16 februarie 2011 de stabilire a normelor și principiilor generale privind mecanismele de control de către statele membre al exercitării competențelor de executare de către Comisie (JO L 55, 28.2.2011, p. 13).

(\*\*\*) Regulamentul (CE) nr. 260/2009 al Consiliului din 26 februarie 2009 privind regimul comun aplicabil importurilor (JO L 84, 31.3.2009, p. 1).”

6. La articolul 11, cel de al treilea paragraf se înlocuiește cu următorul text:

„Comisia poate decide, în conformitate cu procedura de examinare stabilită la articolul 8a alineatul (3) din prezentul regulament, să suspende temporar tratamentul preferențial corespunzător al produselor, în conformitate cu articolul 31 alineatul (4) din acordul interimar, și respectiv cu articolul 46 alineatul (4) din ASA.”

7. Articolul 12 se elimină.

#### **16. Regulamentul (CE) Nr. 55/2008**

În ceea ce privește Regulamentul (CE) nr. 55/2008, pentru a asigura condiții unitare de punere în aplicare a acestuia, ar trebui să se confere Comisiei competențe de executare. Aceste competențe ar trebui exercitate în conformitate cu Regulamentul (UE) nr. 182/2011.

Procedura de consultare ar trebui utilizată pentru adoptarea de măsuri de supraveghere și măsuri provizorii, precum și pentru suspendarea temporară a anumitor tratamente preferențiale, având în vedere efectele acestor măsuri și logica lor secvențială în legătură cu adoptarea de măsuri de salvagardare definitive. În cazul în care o întârziere în impunerea măsurilor ar cauza prejudicii dificil de remediat, este necesar ca Comisia să fie în măsură să adopte măsuri provizorii cu aplicare imediată.

În consecință, Regulamentul (CE) nr. 55/2008 se modifică după cum urmează:

1. La articolul 3, alineatul (3) se înlocuiește cu următorul text:

„(3) În pofida altor dispoziții ale prezentului regulament, în special articolul 10, dacă importurile de produse agricole provoacă perturbări grave piețelor din Uniune și mecanismelor de reglementare ale acestora, Comisia poate lua măsuri corespunzătoare prin intermediul actelor de punere în aplicare. Respectivele acte de punere în aplicare se adoptă în conformitate cu procedura de examinare menționată la articolul 11a alineatul (5).”.

2. Articolul 4 se înlocuiește cu următorul text:

„Articolul 4

#### **Punerea în aplicare a contingentelor tarifare pentru produsele lactate**

Normele detaliate de punere în aplicare a contingentelor tarifare pentru rubricile 0401-0406 se stabilesc de către Comisie prin intermediul actelor de punere în aplicare. Respectivele acte de punere în aplicare se adoptă în conformitate cu procedura de examinare menționată la articolul 11a alineatul (5).”.

3. Articolul 8 se elimină.

4. Articolul 10 se modifică după cum urmează:

(a) la alineatul (1), teza introductivă se înlocuiește cu următorul text:

„(1) În cazul în care Comisia consideră că există suficiente probe care indică fraudă, nereguli sau faptul că Moldova nu reușește în mod sistematic să respecte sau să asigure respectarea normelor privind regulile de origine a produselor și a procedurilor aferente, sau să coopereze pe plan administrativ, astfel cum este prevăzut la articolul 2 alineatul (1), sau care indică nerespectarea celorlalte condiții definite la articolul 2 alineatul (1), aceasta poate lua măsuri în conformitate cu procedura de examinare menționată la articolul 11a alineatul (5) de suspendare totală sau parțială a regimurilor preferențiale prevăzute în prezentul regulament pentru o perioadă de șase luni maximum, sub rezerva ca în prealabil:”;

(b) alineatul (2) se elimină;

(c) alineatul (3) se înlocuiește cu următorul text:

„(3) La sfârșitul perioadei de suspendare, Comisia decide fie să înceteze măsura de suspendare provizorie, fie să prelungească măsura de suspendare în conformitate cu procedura de examinare menționată la articolul 11a alineatul (5).”.

5. Articolul 11 se modifică după cum urmează:

(a) Alineatul (1) se înlocuiește cu următorul text:

„(1) Dacă un produs originar din Moldova este importat în condiții care cauzează, sau pot cauza dificultăți grave producătorilor din Uniune de produse similare sau aflate în concurență directă, taxele din Tariful Vamal Comun pot fi reintroduse în orice moment pentru acel produs de către Comisie, în conformitate cu procedura de examinare menționată la articolul 11a alineatul (5).”.

(b) alineatele (5), (6) și (7) se înlocuiesc cu următorul text:

„(5) Ancheta se încheie în termen de șase luni de la publicarea avizului menționat la alineatul (2) din prezentul articol. Comisia poate, în cazul unor situații excepționale, să prelungească această perioadă în conformitate cu procedura de consultare menționată la articolul 11a alineatul (4).

(6) Comisia ia o decizie în termen de trei luni, în conformitate cu procedura de examinare menționată la articolul 11a alineatul (5). O astfel de decizie intră în vigoare în termen de o lună de la data publicării sale.

(7) În cazul în care anumite circumstanțe excepționale care necesită o intervenție imediată exclud posibilitatea unei anchete, Comisia poate lua orice măsură preventivă strict necesară, în conformitate cu procedura menționată la articolul 11a alineatul (6).”.

6. Se introduce următorul articol:

„Articolul 11a

#### **Procedura comitetului**

(1) În sensul articolului 3 alineatul (3) și al articolelor 11 și 12 din prezentul regulament, Comisia este asistată de Comitetul pentru măsuri de salvagardare instituit prin articolul 4 alineatul (1) din Regulamentul (CE) nr. 260/2009 al Consiliului (\*). Respectivul comitet este un comitet în sensul Regulamentului (UE) 182/2011 al Parlamentului European și al Consiliului (\*\*).

(2) În sensul articolului 4 din prezentul regulament, Comisia este asistată de Comitetul instituit prin articolul 195 din Regulamentul (CE) nr. 1234/2007 al Consiliului (\*\*\*). Respectivul comitet este un comitet în sensul Regulamentului (UE) nr. 182/2011.

(3) În sensul articolului 10 din prezentul regulament, Comisia este asistată de comitetul instituit prin articolul 184 din Regulamentul (CE) nr. 450/2008 al Parlamentului European și al Consiliului (\*\*\*\*). Respectivul comitet este un comitet în sensul Regulamentului (UE) nr. 182/2011.

(4) În cazul în care se face trimitere la prezentul alineat, se aplică articolul 4 din Regulamentul (UE) nr. 182/2011.

(5) În cazul în care se face trimitere la prezentul alineat, se aplică articolul 5 din Regulamentul (UE) nr. 182/2011.

(6) În cazul în care se face trimitere la prezentul alineat, se aplică articolul 8 din Regulamentul (UE) nr. 182/2011, coroborat cu articolul 4 din respectivul regulament.

(\*) Regulamentul (CE) nr. 260/2009 al Consiliului din 26 februarie 2009 privind regimul comun aplicabil importurilor (JO L 84, 31.3.2009, p. 1).

(\*\*) Regulamentul (UE) nr. 182/2011 al Parlamentului European și al Consiliului din 16 februarie 2011 de stabilire a normelor și principiilor generale privind mecanismele de control de către statele membre al exercitării competențelor de executare de către Comisie (JO L 55, 28.2.2011, p. 13).

(\*\*\*) Regulamentul (CE) nr. 1234/2007 al Consiliului din 22 octombrie 2007 de instituire a unei organizări comune a piețelor agricole și privind dispoziții specifice referitoare la anumite produse agricole („Regulamentul unic OCP”) (JO L 299, 16.11.2007, p. 1).

(\*\*\*\*) Regulamentul (CE) nr. 450/2008 al Parlamentului European și al Consiliului din 23 aprilie 2008 de stabilire a Codului Vamal Comunitar (Codul Vamal Modernizat) (JO L 145, 4.6.2008, p. 1).”.

7. La articolul 12, al doilea paragraf se înlocuiește cu următorul text:

„În cazul în care Moldova nu respectă regulile de origine sau nu oferă cooperare administrativă, astfel cum se prevede la articolul 2, pentru capitolele 17, 18, 19 și 21 menționate anterior, sau în cazul în care importul de produse încadrate la aceste capitole și care fac obiectul regimurilor preferențiale acordate prin prezentul regulament exced considerabil nivelurile obișnuite de export din Moldova, se iau măsuri corespunzătoare în conformitate cu procedura de examinare menționată la articolul 11a alineatul (5).”.

#### **17. Regulamentul (CE) Nr. 594/2008**

În ceea ce privește Regulamentul (CE) nr. 594/2008, punerea în aplicare a clauzelor bilaterale de salvagardare din acordul interimar și din Acordul de stabilizare și asociere necesită condiții uniforme de adoptare a măsurilor de salvagardare. Măsurile respective ar trebui adoptate în conformitate cu Regulamentul (UE) nr. 182/2011.

Comisia ar trebui să adopte acte de punere în aplicare imediat aplicabile atunci când, în cazuri justificate în mod corespunzător privind circumstanțe excepționale și grave în sensul articolului 24 alineatul (5) litera (b) și al articolului 25 alineatul (4) din acordul interimar, respectiv al articolului 39 alineatul (5) litera (b) și al articolului 40 alineatul (4) din Acordul de stabilizare și asociere, acestea sunt necesare din motive imperioase de urgență.

În consecință, Regulamentul (CE) nr. 594/2008 se modifică după cum urmează:

1. Articolul 2 se înlocuiește cu următorul text:

„Articolul 2

### **Concesii privind peștele și produsele pescărești**

Normele detaliate de punere în aplicare a articolului 13 din acordul interimar și, respectiv, a articolului 28 din ASA, privind contingentele tarifare pentru pește și produse pescărești, se adoptă de către Comisie în conformitate cu procedura de examinare menționată la articolul 8a alineatul (3) din prezentul regulament.”

2. Articolele 4, 5 și 6 se înlocuiesc cu următorul text:

„Articolul 4

### **Adaptări tehnice**

Modificările și adaptările tehnice aduse dispozițiilor adoptate în temeiul prezentului regulament care sunt necesare în urma modificărilor codurilor Nomenclaturii combinate și ale subdiviziunilor TARIC sau a încheierii de acorduri, protocoale, schimburi de scrisori noi sau modificate sau alte acte între Uniune și Bosnia și Herțegovina se adoptă în conformitate cu procedura de examinare menționată la articolul 8a alineatul (3) din prezentul regulament.

Articolul 5

### **Clauza de salvagardare generală**

În cazul în care Uniunea trebuie să adopte o măsură astfel cum se prevede la articolul 24 din acordul interimar și, respectiv, la articolul 39 din ASA, măsura respectivă se adoptă în conformitate cu procedura de examinare menționată la articolul 8a alineatul (3) din prezentul regulament, cu excepția cazului în care se dispune altfel la articolul 24 din acordul interimar și, respectiv, la articolul 39 din ASA.

Articolul 6

### **Clauza de penurie**

În cazul în care Uniunea trebuie să adopte o măsură astfel cum se prevede la articolul 25 din Acordul interimar și, respectiv, la articolul 40 din ASA, măsura respectivă se adoptă în conformitate cu procedura de examinare menționată la articolul 8a alineatul (3) din prezentul regulament.”

3. La articolul (7), al treilea, al patrulea și al cincilea paragraf se înlocuiesc cu următorul text:

„Comisia adoptă astfel de măsuri în conformitate cu procedura de examinare menționată la articolul 8a alineatul (3) sau, în caz de urgență, în conformitate cu articolul 8a alineatul (4).”

4. La articolul 8, alineatul (2) se înlocuiește cu următorul text:

„(2) Comisia adoptă astfel de măsuri în conformitate cu procedura de examinare menționată la articolul 8a alineatul (3) sau, în caz de urgență, în conformitate cu articolul 8a alineatul (4).”

5. Se introduce următorul articol:

„Articolul 8a

### **Procedura comitetului**

(1) În sensul articolelor 2, 4 și 11 din prezentul regulament, Comisia este asistată de Comitetul Codului Vamal instituit prin articolul 184 din Regulamentul (CEE) nr. 450/2008 al Parlamentului European și al Consiliului (\*). Respectivul comitet este un comitet în sensul Regulamentului (UE) nr. 182/2011 al Parlamentului European și al Consiliului (\*\*).

(2) În sensul articolelor 5, 6, 7 și 8 din prezentul regulament, Comisia este asistată de Comitetul pentru măsuri de salvagardare instituit prin articolul 4 alineatul (1) din Regulamentul (CE) nr. 260/2009 al Consiliului (\*\*). Respectivul comitet este un comitet în sensul Regulamentului (UE) 182/2011.

(3) În cazul în care se face trimitere la prezentul alineat, se aplică articolul 5 din Regulamentul (UE) nr. 182/2011.

(4) În cazul în care se face trimitere la prezentul alineat, se aplică articolul 8 din Regulamentul (UE) nr. 182/2011, coroborat cu articolul 5 din respectivul regulament.

(\*) Regulamentul (CE) nr. 450/2008 al Parlamentului European și al Consiliului din 23 aprilie 2008 de stabilire a Codului Vamal Comunitar (Codul Vamal Modernizat) (JO L 145, 4.6.2008, p. 1)

(\*\*) Regulamentul (UE) nr. 182/2011 al Parlamentului European și al Consiliului din 16 februarie 2011 de stabilire a normelor și principiilor generale privind mecanismele de control de către statele membre al exercitării competențelor de executare de către Comisie (JO L 55, 28.2.2011, p. 13).

(\*\*\*) Regulamentul (CE) nr. 260/2009 al Consiliului din 26 februarie 2009 privind regimul comun aplicabil importurilor (JO L 84, 31.3.2009, p. 1)."

6. La articolul 11, cel de al treilea paragraf se înlocuiește cu următorul text:

„Comisia poate decide, în conformitate cu procedura de examinare menționată la articolul 8a alineatul (3) din prezentul regulament, să suspende temporar tratamentul preferențial corespunzător al produselor, în conformitate cu articolul 29 alineatul (4) din acordul interimar și, respectiv, cu articolul 44 alineatul (4) din ASA.”.

7. Articolul 12 se elimină.

#### 18. **Regulamentul (CE) Nr. 597/2009**

În ceea ce privește Regulamentul (CE) nr. 597/2009, punerea în aplicare a acestuia necesită condiții uniforme pentru adoptarea de măsuri de salvgardare provizorii și definitive și pentru încheierea unei anchete fără instituirea de măsuri. Măsurile respective ar trebui adoptate de către Comisie în conformitate cu Regulamentul (UE) nr. 182/2011.

Procedura de consultare ar trebui utilizată pentru adoptarea de măsuri provizorii, având în vedere efectele unor asemenea măsuri și logica lor secvențială în legătură cu adoptarea de măsuri definitive. Procedura de consultare ar trebui utilizată de asemenea pentru acceptarea de angajamente, pentru inițierea sau neinițierea de examinări în perspectiva expirării măsurilor, pentru prelungirea suspendării măsurilor și pentru reinstituirea de măsuri, având în vedere efectele unor asemenea măsuri în raport cu măsurile definitive. În cazul în care o întârziere în impunerea măsurilor ar cauza prejudicii dificil de remediat, este necesar ca Comisia să fie în măsură să adopte măsuri provizorii cu aplicare imediată.

În consecință, Regulamentul (CE) nr. 597/2009 se modifică după cum urmează:

1. Articolul 10 alineatul (8) se înlocuiește cu următorul text:

„(8) Dacă, în situații speciale, Comisia decide deschiderea unei anchete fără să se fi primit o plângere în scris în acest sens din partea sau în numele unei industrii a Uniunii, decizia se ia în baza unor elemente de probă suficiente cu privire la existența unor subvenții pasibile de măsuri compensatorii, a unui prejudiciu și a unei legături de cauzalitate în sensul alineatului (2), care justifică deschiderea unei anchete. Comisia furnizează informații statelor membre de îndată ce a determinat necesitatea de a deschide o astfel de anchetă.”.

2. Articolul 10 alineatul (11) se înlocuiește cu următorul text:

„(11) În cazul în care se constată că există elemente de probă suficiente pentru a justifica inițierea procedurii, Comisia inițiază procedura în termen de 45 de zile de la data depunerii plângerii și publică un aviz în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*. Atunci când probele prezentate sunt insuficiente, reclamantul este informat de acest lucru în termen de 45 de zile de la data la care plângerea a fost depusă la Comisie. Comisia informează statele membre cu privire la analiza plângerii, în mod normal în termen de 21 de zile de la data depunerii acesteia la Comisie.”.

3. Articolul 12 se modifică după cum urmează:

(a) la alineatul (1), litera (b) se înlocuiește cu următorul text:

„(b) a fost publicat un aviz în acest sens, iar părților interesate li s-a oferit o oportunitate adecvată de a da informații și de a formula observații în conformitate cu articolul 10 alineatul (12) al doilea paragraf;”.

(b) alineatul (3) se înlocuiește cu următorul text:

„(3) Comisia adoptă măsuri provizorii în conformitate cu procedura prevăzută la articolul 25 alineatul (4).”;

(c) alineatul (5) se elimină.

4. Articolul 13 se modifică după cum urmează:

(a) alineatul (1) se înlocuiește cu următorul text:

„(1) Cu condiția unei constatări provizorii pozitive asupra existenței unei subvenții și a unui prejudiciu, Comisia poate, în conformitate cu procedura de consultare menționată la articolul 25 alineatul (2), accepta oferte de angajament voluntare și satisfăcătoare în temeiul cărora:

(a) țara de origine și/sau de export acceptă eliminarea subvenției, limitarea acesteia sau luarea unor măsuri privind efectele acesteia; sau

(b) exportatorul se angajează să își revizuiască prețurile sau să nu mai exporte către zona respectivă produse care beneficiază de subvenții care pot face obiectul unor măsuri compensatorii, astfel încât Comisia să fie convinsă că prejudiciul cauzat de subvenții este astfel eliminat.

În acest caz și atât timp cât aceste angajamente rămân în vigoare, taxele provizorii instituite de Comisie în conformitate cu articolul 12 alineatul (3) și taxele definitive instituite în conformitate cu articolul 15 alineatul (1) nu se aplică importurilor relevante ale produsului în cauză fabricat de întreprinderile prevăzute în decizia Comisiei privind acceptarea angajamentelor și în modificările ulterioare ale acesteia.

Majorările de prețuri operate în temeiul acestor angajamente nu depășesc ceea ce este necesar pentru a compensa valoarea subvenției care poate face obiectul unor măsuri compensatorii și ele ar trebui să fie mai mici decât valoarea subvenției pasibile de măsuri compensatorii în cazul în care astfel de creșteri ar fi suficiente pentru a elimina prejudiciul cauzat industriei din Uniune.”;

(b) alineatul (5) se înlocuiește cu următorul text:

„(5) În cazul în care angajamentele sunt acceptate, ancheta este încheiată. Comisia încheie ancheta în conformitate cu procedura de examinare menționată la articolul 25 alineatul (3).”;

(c) la alineatul (9), primul paragraf se înlocuiește cu următorul text:

„(9) În cazul încălcării sau retragerii a unui angajament de către o parte sau în cazul retragerii acceptării angajamentului de către Comisie, acceptarea angajamentului se retrage de către Comisie, după caz, iar taxa provizorie instituită de Comisie în conformitate cu articolul 12 sau taxa definitivă instituită în conformitate cu articolul 15 alineatul (1) se aplică, cu condiția ca exportatorul în cauză sau țara de origine și/sau de export să fi avut posibilitatea să-și prezinte observațiile, cu excepția cazului în care angajamentul a fost retras de exportatorul sau țara respectivă. Comisia furnizează informații statelor membre odată ce decide să retragă un angajament.”;

(d) alineatul (10) se înlocuiește cu următorul text:

„(10) O taxă provizorie poate fi instituită în conformitate cu articolul 12, pe baza celor mai bune informații disponibile, în cazul în care există motive să se creadă că un angajament este încălcat sau, în cazul încălcării sau retragerii angajamentului, atunci când ancheta care a avut ca rezultat acest angajament nu a fost încheiată.”

5. La articolul 14, alineatul (2) se înlocuiește cu următorul text:

„(2) Atunci când nu sunt necesare măsuri de protecție, ancheta sau procedura se încheie. Comisia încheie ancheta în conformitate cu procedura de examinare menționată la articolul 25 alineatul (3).”

6. Articolul 15 alineatul (1) se modifică după cum urmează:

(a) primul paragraf se înlocuiește cu următorul text:

„(1) În cazul în care faptele, astfel cum au fost stabilite în mod definitiv, indică existența unei subvenții care poate face obiectul unor măsuri compensatorii și un prejudiciu care rezultă din aceasta, iar interesul Uniunii impune o intervenție în conformitate cu articolul 31, Comisia, în conformitate cu procedura de examinare menționată la articolul 25 alineatul (3), instituie o taxă compensatorie definitivă. În cazul în care sunt în vigoare taxe provizorii, Comisia inițiază această procedură cu cel puțin o lună înaintea expirării acestor taxe.”;

(b) al doilea și al treilea paragraf se elimină.

7. La articolul 16 alineatul (2), primul paragraf se înlocuiește cu următorul text:

„(2) În cazul în care a fost aplicată o taxă provizorie și atunci când faptele constatate definitiv indică existența unei subvenții care poate face obiectul unor măsuri compensatorii și a unui prejudiciu, Comisia decide, indiferent dacă trebuie sau nu instituită o taxă compensatorie definitivă, în ce măsură trebuie percepută definitiv taxa provizorie.”

8. La articolul 20, al doilea paragraf se înlocuiește cu următorul text:

„O astfel de examinare este inițiată după ce producătorii Uniunii au avut posibilitatea de a formula observații.”

9. La articolul 21 alineatul (4), primul paragraf se înlocuiește cu următorul text:

„(4) Comisia decide dacă și în ce măsură este necesar să se aprobe cererea sau poate decide în orice moment inițierea unei examinări intermediare; informațiile și concluziile care decurg din această examinare, efectuată în conformitate cu dispozițiile aplicabile acestui tip de examinare, sunt utilizate pentru a stabili dacă și în ce măsură se justifică o rambursare.”

10. Articolul 22 se modifică după cum urmează:

(a) la alineatul (1), se elimină al cincilea paragraf;

(b) alineatele (2) și (3) se înlocuiesc cu următorul text:

„(2) Examinările efectuate în temeiul articolelor 18, 19 și 20 se inițiază de către Comisie. Comisia decide inițierea sau nu a unor examinări în temeiul articolului 18, în conformitate cu procedura de consultare menționată la articolul 25 alineatul (2). De asemenea, Comisia furnizează informații statelor membre după ce un operator sau un stat membru a prezentat o cerere care justifică inițierea unei examinări în temeiul articolelor 19 și 20 și Comisia și-a încheiat analiza acestora sau după ce Comisia însăși a stabilit că ar trebui reexaminată necesitatea impunerii de măsuri în continuare.

(3) În cazul în care examinările justifică acest lucru, în conformitate cu procedura de examinare menționată la articolul 25 alineatul (3), măsurile se abrogă sau se mențin în temeiul alineatului (18) sau se abrogă, se mențin ori se modifică în temeiul alineatelor (19) și (20).”

11. Articolul 23 se modifică după cum urmează:

(a) la alineatul (4), primul, al doilea și al treilea paragraf se înlocuiesc cu următorul text:

„(4) Se deschide o anchetă în temeiul prezentului articol, la inițiativa Comisiei sau la cererea unui stat membru sau a oricărei părți interesate, pe baza unor elemente de probă suficiente în ceea ce privește factorii menționați la alineatele (1), (2) și (3). Comisia deschide ancheta printr-un regulament, putând, de asemenea, să ceară autorităților vamale să prevadă obligativitatea înregistrării importurilor în conformitate cu articolul 24 alineatul (5) sau să solicite garanții. Comisia furnizează informații statelor membre după ce o parte interesată sau un stat membru a prezentat o cerere care justifică inițierea unei anchete și Comisia și-a încheiat analiza acestora sau după ce Comisia însăși a stabilit necesitatea inițierii unei anchete.



Anchetele sunt efectuate de către Comisie. Comisia poate fi asistată de autoritățile vamale și anchetele se încheie în termen de nouă luni.

În cazul în care constatarea definitivă a faptelor justifică extinderea măsurilor, acest lucru este decis de către Comisie în conformitate cu procedura de examinare prevăzută la articolul 25 alineatul (3).”;

(b) la alineatul (6), al patrulea paragraf se înlocuiește cu următorul text:

„Aceste scutiri se acordă printr-o decizie a Comisiei și rămân valabile pe perioada și în condițiile prevăzute în aceasta. Comisia furnizează informații statelor membre odată ce își încheie analiza.”

12. Articolul 24 se modifică după cum urmează:

(a) alineatul (4) se înlocuiește cu următorul text:

„(4) În interesul Uniunii, măsurile instituite în temeiul prezentului regulament pot fi suspendate pentru o perioadă de nouă luni printr-o decizie a Comisiei în conformitate cu procedura de consultare menționată la articolul 25 alineatul (2). Suspendarea poate fi prelungită cu o perioadă suplimentară de până la un an de către Comisie, în conformitate cu procedura de consultare prevăzută la articolul 25 alineatul (2).

Măsurile pot fi suspendate numai în cazul în care condițiile pieței s-au modificat temporar în așa fel încât este improbabil ca prejudiciul să reapară în urma suspendării și sub rezerva ca industria Uniunii să fi avut posibilitatea să își formuleze observațiile, iar aceste observații să fi fost luate în considerare. Măsurile pot fi reinstituite oricând, în conformitate cu procedura de consultare menționată la articolul 25 alineatul (2), în cazul în care suspendarea lor nu mai este aplicabilă.”;

(b) la alineatul (5), primul paragraf se înlocuiește cu următorul text:

„(5) Comisia poate, după informarea în timp util a statelor membre, să dea instrucțiuni autorităților vamale cu privire la luarea măsurilor corespunzătoare pentru a înregistra importurile, astfel încât să poată fi aplicate măsuri cu privire la aceste importuri de la data înregistrării lor.”

13. Articolul 25 se înlocuiește cu următorul text:

„Articolul 25

#### **Procedura comitetului**

(1) Comisia este asistată de Comitetul instituit prin Regulamentul (CE) nr. 1225/2009 al Consiliului (\*). Respectivul comitet este un comitet în sensul Regulamentului (UE) nr. 182/2011 al Parlamentului European și al Consiliului (\*\*).

(2) În cazul în care se face trimitere la prezentul alineat, se aplică articolul 4 din Regulamentul (UE) nr. 182/2011.

(3) În cazul în care se face trimitere la prezentul alineat, se aplică articolul 5 din Regulamentul (UE) nr. 182/2011.

(4) În cazul în care se face trimitere la prezentul alineat, se aplică articolul 8 din Regulamentul (UE) nr. 182/2011, coroborat cu articolul 4.

(5) În temeiul articolului 3 alineatul (5) din Regulamentul (UE) nr. 182/2011, în cazul în care se recurge la procedura scrisă pentru adoptarea de măsuri definitive în temeiul alineatului (3) din prezentul articol sau pentru a decide cu privire la deschiderea sau nu a unei reexaminări în perspectiva expirării măsurilor, în temeiul articolului 18 din prezentul regulament, respectiva procedură se încheie fără rezultat, în termenul stabilit de președinte, dacă președintele decide astfel sau dacă o majoritate a membrilor comitetului, definită în conformitate cu articolul 5 alineatul (1) din Regulamentul (UE) nr. 182/2011, solicită acest lucru. În cazul în care se recurge la procedura scrisă în alte situații în care proiectul de măsură a fost discutat în cadrul comitetului, respectiva procedură se încheie fără rezultat dacă, în termenul stabilit de președinte, acesta decide astfel sau dacă o majoritate simplă a membrilor comitetului solicită acest lucru. În cazul în care se recurge la procedura scrisă în alte situații în care proiectul de măsură nu a fost discutat în cadrul comitetului, procedura se încheie fără rezultat dacă, în termenul stabilit de președinte, acesta decide astfel sau dacă cel puțin un sfert dintre membrii comitetului solicită acest lucru.

(6) Comitetul poate analiza orice chestiune legată de aplicarea prezentului regulament, ridicată de Comisie sau la cererea unui stat membru. Statele membre pot solicita informații și pot face schimb de opinii în cadrul comitetului sau direct cu Comisia.

(\*) Regulamentul (CE) nr. 1225/2009 al Consiliului din 30 noiembrie 2009 privind protecția împotriva importurilor care fac obiectul unui dumping din partea țărilor care nu sunt membre ale Comunității Europene (JO L 343, 22.12.2009, p. 51).

(\*\*) Regulamentul (UE) nr. 182/2011 al Parlamentului European și al Consiliului din 16 februarie 2011 de stabilire a normelor și principiilor generale privind mecanismele de control de către statele membre al exercitării competențelor de executare de către Comisie (JO L 55, 28.2.2011, p. 13)."

14. Articolul 29 alineatul (5) se înlocuiește cu următorul text:

„(5) Comisia și statele membre precum și agenții lor nu divulgă informații primite în temeiul prezentului regulament pentru care persoana care le-a furnizat a cerut aplicarea tratamentului de confidențialitate, fără primirea autorizației exprese din partea acesteia. Informațiile schimbate între Comisie și statele membre sau orice documente interne elaborate de autoritățile Uniunii sau de statele sale membre nu se divulgă, cu excepția cazului în care divulgarea lor este prevăzută în mod expres de prezentul regulament.”.

15. La articolul 30, alineatele (4) și (5) se înlocuiesc cu următorul text:

„(4) Informarea finală este făcută în scris. Ținând seama de necesitatea de a proteja confidențialitatea informațiilor, aceasta este transmisă cât mai repede posibil, în mod normal, în termen de cel mult o lună înaintea inițierii procedurilor prevăzute la articolul 14 sau 15. În cazul în care Comisia nu este în măsură să comunice în acest termen anumite fapte sau considerațiile, comunicarea acestora se face ulterior cât mai repede posibil.

Informarea nu este un obstacol pentru orice decizie ulterioară care poate fi luată de Comisie dar, în cazul în care această decizie se bazează pe fapte și considerații diferite, acestea din urmă trebuie comunicate cât mai curând posibil.

(5) Observațiile făcute după informarea finală nu pot fi luate în considerare decât în cazul în care sunt primite într-un termen pe care Comisia îl stabilește în fiecare caz, ținând seama în mod corespunzător de urgența cazului, dar care nu poate fi mai mic de 10 zile. Se poate stabili un termen mai scurt în cazul în care trebuie făcută o informare finală suplimentară.”.

16. Articolul 31 se modifică după cum urmează:

(a) alineatele (4) și (5) se înlocuiesc cu următorul text:

„(4) Părțile care au acționat în conformitate cu alineatul (2) pot prezenta observații privind aplicarea oricăror taxe provizorii. Pentru a fi luate în considerație, aceste observații trebuie primite în termen de 25 de zile de la data aplicării acestor măsuri și trebuie comunicate, eventual sub formă de sinteze corespunzătoare, celorlalte părți, care au dreptul să dea un răspuns.

(5) Comisia examinează toate informațiile care i-au fost furnizate în mod corect și stabilește în ce măsură sunt reprezentative; rezultatele acestei examinări, precum și un aviz privind fundamentarea acestor informații, sunt comunicate comitetului în cadrul proiectului de măsură transmis în temeiul articolelor 14 și 15. Opiniile exprimate în cadrul comitetului sunt luate în considerare de Comisie în condițiile prevăzute în Regulamentul (UE) nr. 182/2011.”;

(b) la alineatul (6), teza a doua se înlocuiește cu următorul text:

„Această informație se furnizează în măsura posibilului și fără a se aduce atingere oricărei decizii ulterioare adoptate de către Comisie.”.

17. Se introduce următorul articol:

„Articolul 33a

#### **Raport**

Comisia include informații privind punerea în aplicare a prezentului regulament în raportul său anual cu privire la aplicarea măsurilor de apărare comercială, adresat Parlamentului European și Consiliului în temeiul articolului 22a din Regulamentul (CE) nr. 1225/2009.”.

**19. Regulamentul (CE) Nr. 260/2009**

În ceea ce privește Regulamentul (CE) nr. 260/2009, punerea în aplicare a acestuia necesită condiții uniforme pentru adoptarea de măsuri de salvagardare provizorii și definitive și pentru impunerea de măsuri de supraveghere prealabile. Măsurile respective ar trebui adoptate de Comisie în conformitate cu Regulamentul (UE) nr. 182/2011.

Procedura de consultare ar trebui utilizată pentru adoptarea de măsuri provizorii și de supraveghere, având în vedere efectele unor asemenea măsuri și logica lor secvențială în legătură cu adoptarea de măsuri de salvagardare definitive. În cazul în care o întârziere în impunerea măsurilor ar cauza prejudicii dificil de remediat, este necesar ca Comisia să fie în măsură să adopte măsuri provizorii cu aplicare imediată.

În consecință, Regulamentul (CE) nr. 260/2009 se modifică după cum urmează:

1. Articolul 3 se elimină.

2. Articolul 4 se înlocuiește cu următorul text:

„Articolul 4

(1) Comisia este asistată de Comitetul pentru măsuri de salvagardare. Respectivul comitet este un comitet în sensul Regulamentului (UE) nr. 182/2011 al Parlamentului European și al Consiliului (\*).

(2) În cazul în care se face trimitere la prezentul alineat, se aplică articolul 4 din Regulamentul (UE) nr. 182/2011.

(3) În cazul în care se face trimitere la prezentul alineat, se aplică articolul 5 din Regulamentul (UE) nr. 182/2011.

(4) În cazul în care se face trimitere la prezentul alineat, se aplică articolul 8 din Regulamentul (UE) nr. 182/2011, coroborat cu articolul 5.

(5) În temeiul articolului 3 alineatul (5) din Regulamentul (UE) nr. 182/2011, în cazul în care se recurge la procedura scrisă pentru adoptarea de măsuri definitive în temeiul articolului 17 din prezentul regulament, procedura se încheie fără rezultat dacă, în termenul stabilit de președinte, acesta decide astfel sau dacă o majoritate a membrilor comitetului, definită în conformitate cu articolul 5 alineatul (1) din Regulamentul (CE) nr. 182/2011, solicită acest lucru. În cazul în care se recurge la procedura scrisă în alte situații în care proiectul de măsură a fost discutat în cadrul comitetului, procedura se încheie fără rezultat dacă, în termenul stabilit de președinte, acesta decide astfel sau dacă o majoritate simplă a membrilor comitetului solicită acest lucru. În cazul în care se recurge la procedura scrisă în alte situații în care proiectul de măsură nu a fost discutat în cadrul comitetului, procedura respectivă se încheie fără rezultat dacă, în termenul stabilit de președinte, președintele decide astfel sau dacă cel puțin un sfert dintre membrii comitetului solicită acest lucru.

(\*) Regulamentul (UE) nr. 182/2011 al Parlamentului European și al Consiliului din 16 februarie 2011 de stabilire a normelor și principiilor generale privind mecanismele de control de către statele membre al exercitării competențelor de executare de către Comisie (JO L 55, 28.2.2011, p. 13).”.

3. Articolul 6 se modifică după cum urmează:

(a) la alineatul (1) cuvintele introductive se înlocuiesc cu următorul text:

„(1) În cazul în care Comisia constată că există suficiente probe pentru a justifica inițierea unei anchete, aceasta inițiază o anchetă în termen de o lună de la data primirii informației furnizate de un stat membru și publică un aviz în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*. Avizul respectiv:”;

(b) la sfârșitul alineatului (1) se adaugă următorul paragraf:

„Comisia informează statele membre cu privire la analiza informațiilor realizată de aceasta, în mod normal în termen de 21 de zile de la data furnizării informațiilor către Comisie.”;

(c) la alineatul (2), primul paragraf se înlocuiește cu următorul text:

„(2) Comisia caută orice informație pe care o consideră necesară și, atunci când o consideră corespunzătoare, după informarea statelor membre, depune eforturi pentru a verifica această informație la importatori, comercianți, agenți, producători, asociații și organizații comerciale.”;

(d) alineatul (7) se înlocuiește cu următorul text:

„(7) În cazul în care Comisia constată că nu există probe suficiente pentru a justifica deschiderea unei anchete, aceasta informează statele membre cu privire la decizia sa în termen de o lună de la data primirii informației furnizate de către statele membre.”.

4. La articolul 7, alineatul (2) se înlocuiește cu următorul text:

„(2) În cazul în care, în termen de nouă luni de la deschiderea anchetei, Comisia estimează că nu este necesară o măsură de supraveghere sau de salvagardare la nivelul Uniunii, ancheta se încheie în termen de o lună. Comisia încheie ancheta în conformitate cu procedura de consultare menționată la articolul 4 alineatul (2).”.

5. La articolul 9, alineatul (2) se înlocuiește cu următorul text:

„(2) Comisia și statele membre, precum și agenții acestora nu divulgă, fără autorizația expresă a părții care le-a furnizat, informațiile cu caracter confidențial pe care le-au primit în temeiul prezentului regulament sau pe cele care au fost furnizate în mod confidențial.”.

6. La articolul 11, alineatul (2) se înlocuiește cu următorul text:

„(2) Decizia de punere sub supraveghere se ia de către Comisie prin acte de punere în aplicare, în conformitate cu procedura de consultare menționată la articolul 4 alineatul (2).”.

7. Articolul 13 se înlocuiește cu următorul text:

„Articolul 13

În cazul în care importul unui produs nu a fost supus unei supravegheri prealabile la nivelul Uniunii, Comisia poate institui, în conformitate cu articolul 18, o supraveghere limitată la importurile a căror destinație este una sau mai multe regiuni din Uniune. Comisia furnizează informații statelor membre odată ce decide să instituie supravegherea.”.

8. La articolul 16, alineatele (6) și (7) se înlocuiesc cu următorul text:

„(6) În cazul în care un stat membru a solicitat intervenția Comisiei, aceasta acționează în conformitate cu procedura de examinare prevăzută la articolul 4 alineatul (3) sau, în cazuri de urgență, în conformitate cu articolul 4 alineatul (4), luând o decizie în termen de cel mult cinci zile lucrătoare de la data primirii cererii.”.

9. Articolul 17 se înlocuiește cu următorul text:

„Articolul 17

În cazul în care interesele Uniunii impun acest lucru, Comisia, acționând în conformitate cu procedura de examinare prevăzută la articolul 4 alineatul (3) și în condițiile prevăzute în capitolul III, poate adopta măsurile corespunzătoare pentru a împiedica importul unui produs în Uniune în cantități atât de mari și/sau în astfel de condiții încât să se producă sau să existe riscul producerii unui prejudiciu grav producătorilor din Uniune de produse similare sau direct concurențe.

Sunt aplicabile dispozițiile de la articolul 16 alineatele (2)-(5).”.

10. La articolul 21, alineatele (1) și (2) se înlocuiesc cu următorul text:

„Articolul 21

(1) Atât timp cât este aplicabilă o măsură de supraveghere sau de salvagardare instituită în conformitate cu capitolele IV și V, Comisia poate, la solicitarea unui stat membru sau din proprie inițiativă, și nu mai târziu de mijlocul perioadei de aplicare a măsurilor cu o durată care depășește trei ani:

(a) să analizeze efectele măsurii;

(b) să determine dacă și în ce mod este oportun să se accelereze ritmul de liberalizare;

(c) să determine dacă aplicarea măsurii este încă necesară.

În cazul în care Comisia consideră că aplicarea măsurii este încă necesară, aceasta informează statele membre în acest sens.

(2) În situația în care Comisia consideră că ar trebui abrogate sau modificate oricare dintre măsurile de supraveghere sau de salvagardare menționate la articolele 11, 13, 16, 17 sau 18, aceasta, acționând în conformitate cu procedura de examinare prevăzută la articolul 4 alineatul (3), abrogă sau modifică aceste măsuri.

În cazul în care decizia privește măsuri de supraveghere la nivel regional, aceasta se aplică începând cu a șasea zi de la data publicării în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.”

11. Articolul 23 se înlocuiește cu următorul text:

„Articolul 23

În cazul în care interesele Uniunii impun acest lucru, Comisia poate adopta măsurile corespunzătoare de punere în aplicare a actelor legislative, în conformitate cu procedura de examinare menționată la articolul 4 alineatul (3), pentru a permite exercitarea drepturilor și îndeplinirea obligațiilor Uniunii sau ale tuturor statelor membre pe plan internațional, în special în ceea ce privește comerțul cu produse de bază.”

12. Se introduce următorul articol:

„Articolul 23a

#### **Raport**

Comisia include informații privind punerea în aplicare a prezentului regulament în raportul său anual cu privire la aplicarea măsurilor de apărare comercială, adresat Parlamentului European și Consiliului în temeiul articolului 22a din Regulamentul (CE) nr. 1225/2009 al Consiliului (\*).

(\* Regulamentul (CE) nr. 1225/2009 al Consiliului din 30 noiembrie 2009 privind protecția împotriva importurilor care fac obiectul unui dumping din partea țărilor care nu sunt membre ale Comunității Europene (JO L 343, 22.12.2009, p. 51).”

## **20. Regulamentul (CE) Nr. 625/2009**

În ceea ce privește Regulamentul (CE) nr. 625/2009, punerea în aplicare a acestuia necesită condiții uniforme pentru adoptarea de măsuri de salvagardare provizorii și definitive și pentru impunerea de măsuri de supraveghere prealabile. Măsurile respective ar trebui adoptate de Comisie în conformitate cu Regulamentul (UE) nr. 182/2011.

Procedura de consultare ar trebui utilizată pentru adoptarea de măsuri provizorii și de supraveghere, având în vedere efectele unor asemenea măsuri și logica lor secvențială în legătură cu adoptarea de măsuri de salvagardare definitive. În cazul în care o întârziere în impunerea măsurilor ar cauza prejudicii dificil de remediat, este necesar ca Comisia să fie în măsură să adopte măsuri provizorii cu aplicare imediată.

În consecință, Regulamentul (CE) nr. 625/2009 se modifică după cum urmează:

1. Articolul 3 se elimină.

2. Articolul 4 se înlocuiește cu următorul text:

„Articolul 4

(1) Comisia este asistată de Comitetul pentru salvagardare instituit prin Regulamentul (CE) nr. 260/2009 al Consiliului (\*). Respectivul comitet este un comitet în sensul Regulamentului (UE) nr. 182/2011 al Parlamentului European și al Consiliului (\*\*).

(2) În cazul în care se face trimitere la prezentul alineat, se aplică articolul 4 din Regulamentul (UE) nr. 182/2011.

(3) În cazul în care se face trimitere la prezentul alineat, se aplică articolul 5 din Regulamentul (UE) nr. 182/2011.

(4) În cazul în care se face trimitere la prezentul alineat, se aplică articolul 8 din Regulamentul (UE) nr. 182/2011, coroborat cu articolul 5.

(\*) Regulamentul (CE) nr. 260/2009 al Consiliului din 26 februarie 2009 privind regimul comun aplicabil importurilor (JO L 84, 31.3.2009, p. 1).

(\*\*) Regulamentul (UE) nr. 182/2011 al Parlamentului European și al Consiliului din 16 februarie 2011 de stabilire a normelor și principiilor generale privind mecanismele de control de către statele membre al exercitării competențelor de executare de către Comisie (JO L 55, 28.2.2011, p. 13)."

3. Articolul 5 se modifică după cum urmează:

(a) la alineatul (1), cuvintele introductive se înlocuiesc cu următorul text:

„(1) În cazul în care se constată că există suficiente probe pentru a justifica o anchetă, Comisia deschide o anchetă în termen de o lună de la data primirii informației furnizate de un stat membru și publică un aviz în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*. Avizul respectiv:”;

(b) la sfârșitul alineatului (1) se adaugă următorul paragraf:

„Comisia informează statele membre cu privire la analiza informațiilor realizată de aceasta, în mod normal în termen de 21 de zile de la data furnizării informațiilor către Comisie.”;

(c) la alineatul (2), primul paragraf se înlocuiește cu următorul text:

„(2) Comisia caută orice informație pe care o consideră necesară și, atunci când o consideră corespunzătoare, depune eforturi pentru a verifica această informație la importatori, comercianți, agenți, producători, asociații și organizații comerciale.”;

(d) alineatul (6) se înlocuiește cu următorul text:

„(6) În cazul în care Comisia constată că nu există probe suficiente pentru a justifica o anchetă, aceasta informează statele membre cu privire la decizia sa în termen de o lună de la data primirii informației furnizate de către statele membre.”.

4. La articolul 6 alineatul (2), prima teză se înlocuiește cu următorul text:

„(2) În cazul în care, în termen de nouă luni de la deschiderea anchetei, Comisia estimează că nu este necesară o măsură de supraveghere sau de salvagardare la nivelul Uniunii, ancheta se încheie în termen de o lună. Comisia încheie ancheta în conformitate cu procedura de consultare prevăzută la articolul 4 alineatul (2).”

5. La articolul 7, alineatul (2) se înlocuiește cu următorul text:

„(2) Comisia și statele membre, precum și agenții acestora, nu divulgă, fără autorizația expresă a părții care le-a furnizat, informațiile cu caracter confidențial pe care le-au primit în temeiul prezentului regulament sau pe cele care au fost furnizate în mod confidențial.”

6. La articolul 9, se introduce următorul alineat:

„(1a) Deciziile adoptate în temeiul alineatului (1) sunt luate de către Comisie în conformitate cu procedura prevăzută la articolul 4 alineatul (2).”

7. La articolul 11, a doua liniuță se înlocuiește cu următorul text:

„— condiționa eliberarea aceluși/respectivului document de îndeplinirea anumitor condiții și, în mod excepțional, de introducerea unei clauze de revocare.”

8. Articolul 12 se înlocuiește cu următorul text:

„Articolul 12

În cazul în care importul unui produs nu a fost supus unei supravegheri prealabile la nivelul Uniunii, Comisia poate institui, prin acte de punere în aplicare în conformitate cu procedura de consultare menționată la articolul 4 alineatul (2) și în conformitate cu articolul 17, o supraveghere limitată la importurile a căror destinație este una sau mai multe regiuni din Uniune.”

9. Articolul 15 se modifică după cum urmează:

(a) alineatul (2) se înlocuiește cu următorul text:

„(2) Măsurile luate sunt comunicate de îndată statelor membre și intră imediat în vigoare.”;

(b) alineatele (4), (5) și (6) se înlocuiesc cu următorul text:

„(4) În cazul în care un stat membru a solicitat intervenția Comisiei, aceasta acționează în conformitate cu procedura de examinare prevăzută la articolul 4 alineatul (3) sau, în cazuri de urgență, în conformitate cu articolul 4 alineatul (4), luând o decizie în termen de cel mult cinci zile lucrătoare de la data primirii cererii.”

10. La articolul 16, alineatul (1) se înlocuiește cu următorul text:

„(1) Comisia poate, în special în situația prevăzută la articolul 15 alineatul (1), să adopte măsurile de salvagardare corespunzătoare, în conformitate cu procedura de examinare menționată la articolul 4 alineatul (3).”

11. Articolul 18 se înlocuiește cu următorul text:

„Articolul 18

(1) Atât timp cât este aplicabilă o măsură de supraveghere sau de salvagardare instituită în conformitate cu capitolele IV și V, Comisia poate, fie la solicitarea unui stat membru, fie din proprie inițiativă:

(a) să analizeze efectele măsurii;

(b) să determine dacă aplicarea măsurii este încă necesară.

În cazul în care Comisia consideră că aplicarea măsurii este încă necesară, aceasta informează statele membre în acest sens.

(2) În cazul în care Comisia consideră că se impune abrogarea sau modificarea măsurilor de supraveghere sau de salvagardare prevăzute în capitolele IV și V, aceasta abrogă sau modifică această măsură, acționând în conformitate cu procedura de examinare prevăzută la articolul 4 alineatul (3).”

12. Se introduce următorul articol:

„Articolul 19a

Comisia include informații privind punerea în aplicare a prezentului regulament în raportul său anual cu privire la aplicarea măsurilor de apărare comercială, adresat Parlamentului European și Consiliului în temeiul articolului 22a din Regulamentul (CE) nr. 1225/2009 al Consiliului (\*).

(\* Regulamentul (CE) nr. 1225/2009 al Consiliului din 30 noiembrie 2009 privind protecția împotriva importurilor care fac obiectul unui dumping din partea țărilor care nu sunt membre ale Comunității Europene (JO L 343, 22.12.2009, p. 51).”.

## 21. Regulamentul (CE) Nr. 1061/2009

În ceea ce privește Regulamentul (CE) nr. 1061/2009, punerea în aplicare a acestuia necesită condiții uniforme pentru adoptarea de măsuri de salvagardare provizorii și definitive și pentru impunerea de măsuri de supraveghere prealabile. Măsurile respective ar trebui adoptate de Comisie în conformitate cu Regulamentul (UE) nr. 182/2011.

În cazul în care o întârziere în impunerea măsurilor ar cauza prejudicii dificil de remediat, este necesar ca Comisia să fie în măsură să adopte măsuri provizorii cu aplicare imediată.

În consecință, Regulamentul (CE) nr. 1061/2009 se modifică după cum urmează:

1. Articolul 3 se elimină.

2. Articolul 4 se înlocuiește cu următorul text:

„Articolul 4

(1) Comisia este asistată de Comitetul pentru salvagardare instituit prin Regulamentul (CE) nr. 260/2009 al Consiliului (\*). Respectivul comitet este un comitet în sensul Regulamentului (UE) nr. 182/2011 al Parlamentului European și al Consiliului (\*\*).

(2) În cazul în care se face trimitere la prezentul alineat, se aplică articolul 5 din Regulamentul (UE) nr. 182/2011.

(3) În cazul în care se face trimitere la prezentul alineat, se aplică articolul 8 din Regulamentul (UE) nr. 182/2011, coroborat cu articolul 5.

(\*) Regulamentul (CE) nr. 260/2009 al Consiliului din 26 februarie 2009 privind regimul comun aplicabil importurilor (JO L 84, 31.3.2009, p. 1).

(\*\*) Regulamentul (UE) nr. 182/2011 al Parlamentului European și al Consiliului din 16 februarie 2011 de stabilire a normelor și principiilor generale privind mecanismele de control de către statele membre al exercitării competențelor de executare de către Comisie (JO L 55, 28.2.2011, p. 13).”.

3. Articolul 6 se modifică după cum urmează:

(a) alineatele (1) și (2) se înlocuiesc cu următorul text:

„(1) În vederea prevenirii unei situații critice cauzate de o penurie de produse esențiale sau a remedierii unei astfel de situații și în cazul în care interesele Uniunii impun o acțiune imediată, Comisia, la cererea unui stat membru sau din proprie inițiativă și ținând seama de natura produselor și a celorlalte particularități ale tranzacțiilor în cauză, poate condiționa exportul unui produs de prezentarea unei autorizații de export care se acordă în conformitate cu procedurile și în limitele pe care aceasta le hotărăște, în conformitate cu procedura de examinare prevăzută la articolul 4 alineatul (2) sau, în cazuri de urgență, în conformitate cu articolul 4 alineatul (3).

(2) Măsurile adoptate sunt comunicate Parlamentului European, Consiliului și statelor membre. Măsurile respective intră în vigoare imediat.”;

(b) alineatele (4), (5) și (6) se înlocuiesc cu următorul text:

„(4) În cazul în care un stat membru a solicitat intervenția Comisiei, aceasta acționează în temeiul alineatului (1), luând o decizie în termen de cel mult cinci zile lucrătoare de la data primirii cererii.

(5) În cazul în care Comisia a aplicat alineatul (1) de la prezentul articol, aceasta decide în termen de 12 zile lucrătoare de la data intrării în vigoare a măsurii pe care a adoptat-o, dacă adoptă măsuri corespunzătoare în sensul articolului 7. Dacă, în termen de cel mult șase săptămâni de la data intrării în vigoare a măsurii, nu se adoptă nicio măsură, măsura în cauză se consideră abrogată.”.

4. La articolul 7 alineatul (1), formularea introductivă se înlocuiește cu următorul text:

„(1) În cazul în care interesele Uniunii impun acest lucru, Comisia poate adopta măsuri corespunzătoare, în conformitate cu procedura de examinare menționată la articolul 4 alineatul (2).”.



5. Articolul 8 se înlocuiește cu următorul text:

„Articolul 8

(1) Atât timp cât este aplicabilă o măsură menționată la articolele 6 și 7, Comisia poate, fie la solicitarea unui stat membru, fie din proprie inițiativă:

- (a) să analizeze efectele măsurii;
- (b) să determine dacă aplicarea măsurii este încă necesară.

În cazul în care Comisia consideră că aplicarea măsurii este încă necesară, aceasta informează statele membre în acest sens.

(2) În situația în care Comisia consideră că se impune abrogarea sau modificarea măsurilor prevăzute la articolele 6 sau 7, aceasta acționează în conformitate cu procedura de examinare prevăzută la articolul 4 alineatul (2).”.

6. La articolul 9, primul paragraf se înlocuiește cu următorul text:

„În ceea ce privește produsele enumerate în anexa I, până la adoptarea de către Parlamentul European și Consiliu a măsurilor corespunzătoare în temeiul angajamentelor internaționale asumate de Uniune sau de toate statele membre, statele membre sunt autorizate să pună în aplicare, fără a aduce atingere normelor adoptate de Uniune în acest domeniu, mecanismele de criză care introduc o obligație de alocare față de țările terțe, prevăzute de angajamentele internaționale asumate înainte de intrarea în vigoare a prezentului regulament.”.

7. Se introduce următorul articol:

„Articolul 9a

Comisia include informații privind punerea în aplicare a prezentului regulament în raportul său anual cu privire la aplicarea măsurilor de apărare comercială, adresat Parlamentului European și Consiliului în temeiul articolului 22a din Regulamentul (CE) nr. 1225/2009 al Consiliului (\*).

(\* ) Regulamentul (CE) nr. 1225/2009 al Consiliului din 30 noiembrie 2009 privind protecția împotriva importurilor care fac obiectul unui dumping din partea țărilor care nu sunt membre ale Comunității Europene (JO L 343, 22.12.2009, p. 51).”.

## 22. Regulamentul (CE) Nr. 1225/2009

În ceea ce privește Regulamentul (CE) nr. 1225/2009, punerea în aplicare a acestuia necesită condiții uniforme pentru adoptarea de măsuri de salvagardare provizorii și definitive și pentru încheierea unei anchete fără luare de măsuri. Măsurile respective ar trebui adoptate de către Comisie în conformitate cu Regulamentul (UE) nr. 182/2011

Procedura de consultare ar trebui utilizată pentru adoptarea de măsuri provizorii, având în vedere efectele unor asemenea măsuri și logica lor secvențială în legătură cu adoptarea de măsuri definitive. Procedura de consultare ar trebui utilizată de asemenea pentru acceptarea de angajamente, pentru inițierea sau neinițierea de examinări în perspectiva expirării măsurilor, pentru prelungirea suspendării măsurilor și pentru reinstituirea de măsuri, având în vedere efectele unor asemenea măsuri în raport cu măsurile definitive. În cazul în care o întârziere în impunerea măsurilor ar cauza prejudicii dificil de remediat, este necesar ca Comisia să fie în măsură să adopte măsuri provizorii cu aplicare imediată.

În consecință, Regulamentul (CE) nr. 1225/2009 se modifică după cum urmează:

1. Articolul 2 alineatul (7) litera (c) se modifică după cum urmează:

- (a) cuvintele „după o consultare specifică a comitetului consultativ și după industria comunitară” sunt înlocuite de „după industria Uniunii”;
- (b) se adaugă o teză finală după cum urmează:

„Comisia informează statele membre cu privire la analiza cererilor prezentate în temeiul literei (b), realizată de aceasta, în mod normal în termen de 28 de săptămâni de la data deschiderii anchetei.”

2. Articolul 5 se modifică după cum urmează:

(a) alineatul (6) se înlocuiește cu următorul text:

„(6) Dacă, în situații speciale, se decide deschiderea unei anchete fără să se fi primit o plângere în scris în acest sens din partea sau în numele unei industrii a Uniunii, decizia se ia în baza unor elemente de probă suficiente cu privire la existența unui dumping, a unui prejudiciu și a unei legături de cauzalitate în sensul alineatului (2), care justifică deschiderea unei anchete. Comisia furnizează informații statelor membre de îndată ce a determinat nevoia de a iniția o astfel de anchetă.”;

(b) alineatul (9) se înlocuiește cu următorul text:

„(9) În cazul în care se constată că există elemente de probă suficiente pentru a justifica deschiderea unei proceduri, Comisia deschide procedura în termen de 45 de zile de la data depunerii plângerii și anunță acest lucru în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*. Atunci când probele prezentate sunt insuficiente, reclamantul trebuie să fie informat de acest lucru în termen de 45 de zile de la data la care plângerea a fost depusă la Comisie. Comisia informează statele membre cu privire la analiza informațiilor realizată de aceasta, în mod normal în termen de 21 de zile de la data depunerii plângerii la Comisie.”

3. Articolul 7 se modifică după cum urmează:

(a) la alineatul (1), formularea „posibilități adecvate” se înlocuiește cu „o posibilitate adecvată.”;

(b) alineatul (4) se înlocuiește cu următorul text:

„(4) Comisia adoptă măsuri provizorii în conformitate cu procedura prevăzută la articolul 15 alineatul (4).”;

(c) alineatul (6) se elimină.

4. Articolul 8 se modifică după cum urmează:

(a) alineatul (1) se înlocuiește cu următorul text:

„(1) Cu condiția ca în urma unei examinări preliminare pozitive să se fi constatat existența unui dumping și a unui prejudiciu, Comisia poate, în conformitate cu procedura de consiliere menționată la articolul 15 alineatul (2), să accepte oferte prin care exportatorii se angajează în mod voluntar și într-o manieră satisfăcătoare să-și revizuiască prețurile sau să nu mai exporte la prețuri de dumping, în cazul în care aceasta este convinsă că prejudiciul cauzat de dumping este astfel eliminat. În acest caz și atât timp cât aceste angajamente rămân în vigoare, taxele provizorii instituite de Comisie în temeiul articolului 7 alineatul (1) sau taxele definitive instituite în temeiul articolului 9 alineatul (4), după caz, nu se aplică importurilor produsului în cauză fabricat de întreprinderile prevăzute în decizia Comisiei privind acceptarea angajamentelor, astfel cum a fost modificată ulterior. Majorările de preț efectuate în temeiul acestor angajamente nu sunt mai mari decât este necesar pentru a se elimina marja de dumping și trebuie să fie mai scăzute decât marja de dumping, în cazul în care sunt suficiente pentru a elimina prejudiciul cauzat industriei din Uniune.”;

(b) alineatul (5) se înlocuiește cu următorul text:

„(5) În cazul în care angajamente sunt acceptate, ancheta se încheie. Comisia încheie ancheta în conformitate cu procedura de examinare prevăzută la articolul 15 alineatul (3).”;

(c) la alineatul (9), primul paragraf se înlocuiește cu următorul text:

„(9) În caz de încălcare sau de retragere a unui angajament de către una dintre părți sau în caz de retragere a acceptării angajamentului de către Comisie, acceptarea angajamentului se retrage printr-o decizie sau printr-un regulament al Comisiei, după caz, iar taxa provizorie instituită de Comisie în conformitate cu articolul 7 sau taxa definitivă instituită în conformitate cu articolul 9 alineatul (4) se aplică automat, cu condiția ca exportatorul în cauză să fi avut posibilitatea să-și prezinte observațiile, cu excepția cazului în care și-a retras chiar el angajamentul. Comisia furnizează informații statelor membre odată ce decide să retragă un angajament.”;

(d) alineatul (10) se înlocuiește cu următorul text:

„(10) Se poate institui o taxă provizorie în conformitate cu articolul 7, pe baza celor mai bune informații disponibile, în cazul în care există motive să se creadă că un angajament este încălcat sau, în cazul încălcării sau retragerii angajamentului, atunci când ancheta care a avut ca rezultat acest angajament nu a fost încheiată.”

5. Articolul 9 se modifică după cum urmează:

(a) alineatul (2) se înlocuiește cu următorul text:

„(2) Atunci când nu sunt necesare măsuri de protecție, ancheta sau procedura se încheie. Comisia încheie ancheta în conformitate cu procedura de examinare menționată la articolul 15 alineatul (3).”

(b) alineatul (4) se înlocuiește cu următorul text:

„(4) În cazul în care din constatarea definitivă a faptelor reiese că există dumping care a cauzat un prejudiciu și că interesul Uniunii necesită măsuri în conformitate cu articolul 21, Comisia impune o taxă antidumping definitivă, în conformitate cu procedura de examinare prevăzută la articolul 15 alineatul (3). În cazul în care sunt în vigoare taxe provizorii, Comisia inițiază această procedură cu cel puțin o lună înaintea expirării acestor taxe. Cuantumul taxei antidumping nu depășește marja de dumping stabilită dar ar trebui să fie mai mică decât această marjă în cazul în care această taxă mai mică ar fi suficientă pentru a elimina prejudiciul adus industriei din Uniune.”

6. La articolul 10 alineatul (2), prima teză se înlocuiește cu următorul text:

„(2) În cazul în care a fost aplicată o taxă provizorie și constatarea definitivă a faptelor indică existența unui dumping și a unui prejudiciu, Comisia decide, indiferent dacă trebuie sau nu instituită o taxă antidumping definitivă, ce proporție a taxei provizorii trebuie percepută în cele din urmă.”

7. Articolul 11 se modifică după cum urmează:

(a) la alineatul (4) al treilea paragraf, prima teză se înlocuiește cu următorul text:

„O reexaminare în ceea ce privește un nou exportator se inițiază și se desfășoară în mod accelerat, după ce producătorii din Uniune au avut posibilitatea să își prezinte observațiile.”;

(b) la alineatul (5), se elimină al doilea paragraf;

(c) alineatul (6) se înlocuiește cu următorul text:

„(6) Reexaminările efectuate în temeiul prezentului articol se inițiază de către Comisie. Comisia decide inițierea sau nu a unor reexaminări în temeiul alineatului (2) din prezentul articol, în conformitate cu procedura de consultare menționată la articolul 15 alineatul (2). De asemenea, Comisia furnizează informații statelor membre după ce un operator sau un stat membru a prezentat o cerere care justifică inițierea unei reexaminări în temeiul alineatelor (3) și (4) din prezentul articol și Comisia și-a încheiat analiza acesteia sau după ce Comisia însăși a stabilit că ar trebui reexaminată necesitatea impunerii de măsuri în continuare. În cazul în care reexaminările justifică acest lucru, în conformitate cu procedura de examinare menționată la articolul 15 alineatul (3), măsurile se abrogă sau se mențin în temeiul alineatului (2) din prezentul articol sau se abrogă, se mențin ori se modifică în temeiul alineatelor (3) și (4) din prezentul articol. În cazul în care măsurile se abrogă pentru exportatori individuali, dar nu pentru întreaga țară, acești exportatori rămân supuși procedurii și pot face în mod automat obiectul unei noi anchete în cadrul oricărei reexaminări efectuate pentru țara în cauză în temeiul prezentului articol.”;

(d) la alineatul (8) al patrulea paragraf, prima teză se înlocuiește cu următorul text:

„Comisia decide dacă și în ce măsură este necesar să se aprobe cererea sau poate decide în orice moment inițierea unei examinări intermediare; informațiile și concluziile care decurg din această examinare, stabilite în conformitate cu dispozițiile aplicabile acestui tip de examinare, sunt utilizate pentru a stabili dacă și în ce măsură se justifică o rambursare. Comisia furnizează informații statelor membre odată ce își încheie analiza cererii.”

## 8. Articolul 12 se modifică după cum urmează:

- (a) la alineatul (1), primul paragraf se înlocuiește cu următorul text:

„(1) În cazul în care industria din Uniune sau orice altă parte interesată furnizează, în mod normal în termen de doi ani de la intrarea în vigoare a măsurilor, informații suficiente care indică faptul că, după perioada inițială de anchetă și înainte sau după instituirea măsurilor, prețurile de export au scăzut sau că măsurile nu au adus o modificare sau au adus numai o modificare insuficientă a prețurilor de revânzare sau a prețurilor ulterioare de vânzare a produsului importat în Uniune, Comisia poate redeschide ancheta pentru a examina dacă măsura a avut efecte asupra prețurilor menționate anterior. Comisia furnizează informații statelor membre odată ce o parte interesată a prezentat informații suficiente care justifică redeschiderea anchetei și Comisia și-a încheiat analiza acestora.”;

- (b) alineatul (3) se înlocuiește cu următorul text:

„(3) În cazul în care o anchetă redeschisă în temeiul prezentului articol indică o creștere a dumpingului, măsurile în vigoare pot fi modificate de către Comisie, în conformitate cu procedura de examinare menționată la articolul 15 alineatul (3), în conformitate cu noile constatări referitoare la prețurile de export. Cuantumul taxei antidumping instituite în temeiul prezentului articol nu depășește dublul valorii taxei instituite inițial.”;

- (c) la alineatul (4), se elimină al doilea paragraf.

## 9. Articolul 13 se modifică după cum urmează:

- (a) alineatul (3) se înlocuiește cu următorul text:

„(3) Se deschide o anchetă, în temeiul prezentului articol, la inițiativa Comisiei sau la cererea unui stat membru sau a oricărei părți interesate, pe baza unor elemente de probă suficiente în ceea ce privește factorii menționați la alineatul (1). Ancheta se deschide printr-un regulament al Comisiei, care poate, de asemenea, să ceară autorităților vamale să prevadă obligativitatea înregistrării importurilor în conformitate cu articolul 14 alineatul (5) sau să solicite garanții. Comisia furnizează informații statelor membre de îndată ce o parte interesată sau un stat membru a prezentat o cerere care justifică deschiderea unei anchete și Comisia și-a încheiat analiza acesteia sau după ce Comisia însăși a stabilit necesitatea deschiderii unei anchete.

Anchetele sunt efectuate de către Comisie. Comisia poate fi sprijinită de autoritățile vamale și ancheta este finalizată în termen de nouă luni.

În cazul în care constatarea definitivă a faptelor justifică extinderea măsurilor, acest lucru este decis de către Comisie, în conformitate cu procedura de examinare prevăzută la articolul 15 alineatul (3). Extinderea intră în vigoare începând cu data la care înregistrarea a fost instituită în temeiul articolului 14 alineatul (5) sau cu data la care au fost solicitate garanții. Dispozițiile procedurale corespunzătoare prezentului regulament cu privire la deschiderea și desfășurarea anchetelor se aplică în temeiul prezentului articol.”;

- (b) la alineatul (4), al doilea paragraf se înlocuiește cu următorul text:

„Aceste scuturi se acordă printr-o decizie a Comisiei și rămân valabile pe perioada și în condițiile prevăzute în aceasta. Comisia furnizează informații statelor membre odată ce își încheie analiza.”

## 10. Articolul 14 se modifică după cum urmează:

- (a) alineatul (4) se înlocuiește cu următorul text:

„(4) În interesul Uniunii, măsurile instituite în temeiul prezentului regulament pot fi suspendate pentru o perioadă de nouă luni printr-o decizie a Comisiei, în conformitate cu procedura de consultare menționată la articolul 15 alineatul (2). Suspendarea poate fi prelungită cu o perioadă suplimentară de până la un an de către Comisie, în conformitate cu procedura de consultare menționată la articolul 15 alineatul (2). Măsurile pot fi suspendate numai în cazul în care condițiile pieței s-au schimbat temporar în așa fel încât este improbabil ca prejudiciul să reapară în urma suspendării și sub rezerva ca industria din Uniune să fi avut posibilitatea să formuleze observații, iar aceste observații să fi fost luate în considerare. Măsurile pot fi reinstituite oricând, în conformitate cu procedura de consultare menționată la articolul 15 alineatul (2), în cazul în care suspendarea lor nu mai este aplicabilă.”;

(b) la alineatul (5), prima teză se înlocuiește cu următorul text:

„(5) Comisia poate, după ce a informat statele membre în timp util, să furnizeze instrucțiuni autorităților vamale în vederea luării de măsuri corespunzătoare pentru a înregistra importurile, astfel încât să poată fi aplicate ulterior măsuri împotriva acestor importuri de la data înregistrării.”

11. Articolul 15 se înlocuiește cu următorul text:

„Articolul 15

#### **Procedura comitetului**

(1) Comisia este asistată de un Comitet. Respectivul comitet este un comitet în sensul Regulamentului (UE) nr. 182/2011 al Parlamentului European și al Consiliului (\*).

(2) În cazul în care se face trimitere la prezentul alineat, se aplică articolul 4 din Regulamentul (UE) nr. 182/2011.

(3) În cazul în care se face trimitere la prezentul alineat, se aplică articolul 5 din Regulamentul (UE) nr. 182/2011.

(4) În cazul în care se face trimitere la prezentul alineat, se aplică articolul 8 din Regulamentul (UE) nr. 182/2011, coroborat cu articolul 4.

(5) În temeiul articolului 3 alineatul (5) din Regulamentul (UE) nr. 182/2011, în cazul în care se recurge la procedura scrisă pentru adoptarea de măsuri definitive în temeiul alineatului (3) din prezentul articol sau pentru a decide cu privire la deschiderea sau nu a unei reexaminări în perspectiva expirării măsurilor, în temeiul articolului 11 alineatul (6) din prezentul regulament, aceasta se încheie fără rezultat, în termenul stabilit de președinte, dacă președintele decide astfel sau o majoritate a membrilor comitetului, definită în conformitate cu articolul 5 alineatul (1) din Regulamentul (UE) nr. 182/2011, solicită acest lucru. În cazul în care se recurge la procedura scrisă în alte situații în care proiectul de măsură a fost discutat în cadrul comitetului, procedura se încheie fără rezultat dacă, în termenul stabilit de președinte, acesta decide astfel sau dacă o majoritate simplă a membrilor comitetului solicită acest lucru. În cazul în care se recurge la procedura scrisă în alte situații în care proiectul de măsură nu a fost discutat în cadrul comitetului, aceasta se încheie fără rezultat dacă, în termenul stabilit de președinte, acesta decide astfel sau dacă cel puțin un sfert dintre membrii comitetului solicită acest lucru.

(6) Comitetul poate analiza orice chestiune legată de aplicarea prezentului regulament, ridicată de Comisie sau la cererea unui stat membru. Statele membre pot solicita informații și pot face schimb de opinii în cadrul comitetului sau direct cu Comisia.

(\* Regulamentul (UE) nr. 182/2011 al Parlamentului European și al Consiliului din 16 februarie 2011 de stabilire a normelor și principiilor generale privind mecanismele de control de către statele membre al exercitării competențelor de executare de către Comisie (JO L 55, 28.2.2011, p. 13).”

12. Articolul 19 alineatul (5) se înlocuiește cu următorul text:

„(5) Comisia și statele membre precum și agenții lor nu divulgă informații primite în temeiul prezentului regulament pentru care persoana care le-a furnizat a cerut aplicarea tratamentului de confidențialitate, fără autorizația expresă a acesteia. Informațiile schimbate între Comisie și statele membre sau orice documente interne elaborate de autoritățile Uniunii sau de statele membre nu se divulgă, cu excepția cazului în care divulgarea lor este prevăzută în mod expres de prezentul regulament.”

13. La articolul 20 alineatele (4) și (5) se înlocuiesc cu următorul text:

„(4) Informarea finală se face în scris. Ținând seama de necesitatea de a proteja confidențialitatea informațiilor, aceasta este transmisă cât mai repede posibil, în mod normal în termen de cel mult o lună înaintea inițierii procedurilor prevăzute la articolul 9. În cazul în care Comisia nu este în măsură să comunice în acest termen anumite fapte sau considerații, comunicarea acestora se face ulterior cât mai repede posibil. Informarea nu aduce atingere niciunei decizii ulterioare care poate fi luată de Comisie dar, în cazul în care această decizie se bazează pe fapte și considerații diferite, acestea din urmă trebuie comunicate cât mai curând posibil.

(5) Observațiile făcute după informarea finală nu pot fi luate în considerare decât în cazul în care sunt primite într-un termen pe care Comisia îl stabilește în fiecare caz, ținând seama în mod corespunzător de urgența cazului, dar care nu poate fi mai mic de zece zile. Se poate stabili un termen mai scurt în cazul în care trebuie făcută o informare finală suplimentară.”

14. La articolul 21 alineatele (4), (5) și (6) se înlocuiesc cu următorul text:

„(4) Părțile care au acționat în conformitate cu alineatul (2) pot prezenta observații privind aplicarea oricăror taxe provizorii. Pentru a fi luate în considerație, aceste observații trebuie primite în termen de 25 de zile de la data aplicării acestor măsuri și trebuie comunicate, eventual sub formă de sinteze corespunzătoare, celorlalte părți, care au dreptul să dea un răspuns.

(5) Comisia examinează toate informațiile care i-au fost furnizate în mod corect și stabilește în ce măsură sunt reprezentative; rezultatele acestei examinări, precum și un aviz privind fundamentarea acestor informații, sunt comunicate comitetului în cadrul proiectului de măsură prezentat în temeiul articolului 9 din prezentul regulament. Opiniile exprimate în cadrul comitetului ar trebui luate în considerare de Comisie în condițiile prevăzute în Regulamentul (UE) nr. 182/2011.

(6) Părțile care au acționat în conformitate cu alineatul (2) pot cere să le fie comunicate faptele și considerațiile pe baza cărora este probabil să se bazeze deciziile finale. Aceste informații se furnizează în măsura posibilului și fără a se aduce atingere oricărei decizii ulterioare adoptate de către Comisie.”.

15. Se introduce următorul articol:

„Articolul 22a

#### **Raport**

(1) Comisia prezintă Parlamentului European și Consiliului un raport anual cu privire la aplicarea prezentului regulament, respectând protecția informațiilor confidențiale în sensul articolului 19. Raportul include informații cu privire la aplicarea măsurilor provizorii și definitive, la încheierea anchetelor fără luare de măsuri, la anchetele redeschise, la examinări și inspecții, precum și la activitățile diferitelor organe responsabile de monitorizarea punerii în aplicare a prezentului regulament și a îndeplinirii obligațiilor ce decurg din acesta.

(2) În termen de o lună de la prezentarea raportului de către Comisie, Parlamentul European poate să invite Comisia la o reuniune ad-hoc a comisiei sale competente pentru a prezenta și a explica orice aspecte legate de punerea în aplicare a prezentului regulament.

(3) Comisia dă publicității raportul la cel târziu șase luni de la prezentarea acestuia Parlamentului European și Consiliului.”.

---

**Declarație comună a Parlamentului European, Consiliului și Comisiei privind articolul 15 alineatul (6) din Regulamentul (CE) nr. 1225/2009 și articolul 25 alineatul (6) din Regulamentul (CE) nr. 597/2009**

Parlamentul European, Consiliul și Comisia consideră că includerea articolului 15 alineatul (6) din Regulamentul (CE) nr. 1225/2009 și articolului 25 alineatul (6) din Regulamentul (CE) nr. 597/2009 este justificată exclusiv pe baza caracteristicilor specifice ale acestor regulamente anterior modificării lor prin prezentul regulament. În consecință, includerea unei dispoziții, precum articolele respective, este o excepție prezentă numai în cazul celor două regulamente menționate și nu constituie un precedent pentru elaborarea de acte legislative viitoare.

Din motive de claritate, Parlamentul European, Consiliul și Comisia înțeleg că articolul 15 alineatul (6) din Regulamentul (CE) nr. 1225/2009 și articolul 25 alineatul (6) din Regulamentul (CE) nr. 597/2009 nu introduc proceduri decizionale diferite de sau suplimentare față de cele prevăzute în Regulamentul (UE) nr. 182/2011.

---

**Declarația Consiliului privind aplicarea articolului 3 alineatul (4) și a articolului 6 alineatul (2) din Regulamentul (CE) nr. 182/2011 în legătură cu proceduri în materie de taxe antidumping și compensatorii în temeiul Regulamentului (CE) nr. 1225/2009 și al Regulamentului (CE) nr. 597/2009**

Atunci când un stat membru propune o modificare în legătură cu proiecte de măsuri în materie de taxe antidumping sau compensatorii, în conformitate cu Regulamentele (CE) nr. 1225/2009 și (CE) nr. 597/2009 („regulamentele de bază”), în conformitate cu articolul 3 alineatul (4) sau articolul 6 alineatul (2) din Regulamentul (UE) nr. 182/2011, acesta:

- (a) se asigură că modificarea este propusă în timp util, respectând termenele din regulamentele de bază și reflectând necesitatea de a acorda suficient timp Comisiei pentru a efectua procedurile de informare necesare, pentru a analiza corespunzător propunerea și necesitatea examinării de către comitet a proiectelor de măsuri modificate propuse;
  - (b) se asigură că modificarea propusă este în concordanță cu regulamentul de bază, astfel cum este interpretat de Curtea de Justiție a Uniunii Europene, precum și cu obligațiile internaționale relevante;
  - (c) furnizează o motivație scrisă care, cel puțin, indică modul în care modificarea propusă este legată de regulamentele de bază și de faptele constatate în cadrul anchetei, dar aceasta poate conține, de asemenea, alte argumente de sprijin considerate adecvate de statul membru care propune modificarea.
-



**Declarația Comisiei în legătură cu procedurile în materie de taxe antidumping și compensatorii în temeiul Regulamentului (CE) nr. 1225/2009 și al Regulamentului (CE) nr. 597/2009**

Comisia recunoaște că este important ca statele membre să primească informații în cazurile în care acest lucru este prevăzut în Regulamentul (CE) nr. 1225/2009 și în Regulamentul (CE) nr. 597/2009 ("regulamentul de bază"), astfel încât să le permită să contribuie la luarea de decizii în deplină cunoștință de cauză; Comisia va acționa în vederea îndeplinirii acestui obiectiv.

\* \* \*

Pentru evitarea oricărui dubiu, Comisia înțelege trimiterea la consultări de la articolul 8 alineatul (5) din Regulamentul (UE) nr. 182/2011 în sensul obligativității pentru Comisie, cu excepția cazurilor de urgență extremă, de a solicita opiniile statelor membre înainte de a adopta taxe antidumping sau compensatorii provizorii.

\* \* \*

Comisia se va asigura că gestionează în mod eficace toate aspectele procedurilor în materie de taxe antidumping și compensatorii prevăzute în Regulamentul (CE) nr. 1225/2009 și în Regulamentul (CE) nr. 597/2009, inclusiv posibilitatea ca statele membre să propună modificări, pentru a asigura că sunt respectate intervalele stabilite în regulamentele de bază și obligațiile față de părțile interesate pe care le instituie acestea, precum și faptul că orice măsuri finale impuse sunt coerente cu faptele constatate prin anchete și cu regulamentul de bază, astfel cum este interpretat de Curtea de Justiție a Uniunii Europene și în conformitate cu obligațiile internaționale ale Uniunii.

---

**Declarația Comisiei cu privire la codificare**

Adoptarea Regulamentului (UE) nr. 37/2014 al Parlamentului European și al Consiliului din 15 ianuarie 2014 de modificare a anumitor regulamente privind politica comercială comună în legătură cu procedurile de adoptare a anumitor măsuri și a Regulamentului (UE) nr. 38/2014 al Parlamentului European și al Consiliului din 15 ianuarie 2014 de modificare a anumitor regulamente referitoare la politica comercială comună în ceea ce privește acordarea de competențe delegate și competențe de executare pentru adoptarea anumitor măsuri va presupune un număr considerabil de modificări la actele în cauză. Pentru a îmbunătăți lizibilitatea actelor în cauză, Comisia va propune codificarea actelor cât mai rapid posibil odată ce aceste două regulamente sunt adoptate, și cel mai târziu până la 1 iunie 2014.

---

**Declarația Comisiei cu privire la actele delegate**

În contextul Regulamentului (UE) nr. 37/2014 al Parlamentului European și al Consiliului din 15 ianuarie 2014 de modificare a anumitor regulamente privind politica comercială comună în legătură cu procedurile de adoptare a anumitor măsuri și al Regulamentului (UE) nr. 38/2014 al Parlamentului European și al Consiliului din 15 ianuarie 2014 de modificare a anumitor regulamente referitoare la politica comercială comună în ceea ce privește acordarea de competențe delegate și competențe de executare pentru adoptarea anumitor măsuri, Comisia reamintește angajamentul pe care și l-a asumat la punctul 15 din Acordul-cadru privind relațiile dintre Parlamentul European și Comisia Europeană, de a furniza Parlamentului informații și documentație complete cu privire la reuniunile desfășurate de aceasta cu experți internaționali în cadrul lucrărilor sale pentru pregătirea actelor delegate.

---